

Unsere Servicenummern

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
familienanzeigen@madsack.de

Vertrieb/Zeitungszustellung
Bitte über den Button "Zeitung nicht erhalten" auf der Website
www.umschau-garbsen.de

epaper.umschau-garbsen.de

UMSCHAU

Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

Nr. 46

16. November 2024

Mit Bekanntmachungen der Stadt • www.umschau-garbsen.de oder www.umschau-seelze.de

So schön wird der „Weihnachtszauber“

Der dreiwöchige Weihnachtsmarkt startet am 1. Dezember auf dem Rathausplatz

GARBSEN. Für viele gilt die Vorweihnachtszeit als die schönste des Jahres. Dazu tragen nicht zuletzt die liebevoll gestalteten Weihnachtsmärkte bei. Einer der größten Feiern in der Region Hannover, der „Weihnachtszauber“ auf dem Rathausplatz in Garbsen-Mitte, ist 2024 wieder drei Wochen lang geöffnet. Die Veranstalter rechnen mit mehreren Zehntausend Gästen. Das Programm sieht so aus.

WIE LANGE GEHT DER „WEIHNACHTSZAUBER“?

Ehrlich und einfach...

Feingold 77,80,-
750 Gold 57,23,-
585 Gold 44,64,-
333 Gold 25,41,-

Zahngold 48,20,-
Silber 0,84,-
Versilbert 30,00,-
Zinn 15,00,-

Goldankauf Bott
Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover
0511/37359069

*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt.
Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich.
Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten:

Mi.-Fr. 09:00 - 19:00
Sa. 09:00 - 18:00

Mix Markt 18 OHG
Vahrenheider Markt 6
30179 Hannover-Vahrenheide

Mi.-Fr. 09:00 - 19:00
Sa. 09:00 - 19:00

Mix Markt Hannover
Inhaber: Dmitri Kuschlyu
Schierholzstr. 128
30655 Hannover

Mi.-Fr. 09:00 - 19:00
Sa. 09:00 - 18:00

Mix Markt 122 OHG
Lange Weihe 65
30880 Laatzen

Angebote gültig von Mo. 18.11. bis Sa. 23.11.2024

Hackfleisch vom Schwein
1 kg

4.59

AB 5 KG

4.09

Schweineschulter
wie gewachsen
1 kg

3.99

Pflaumen
Herkunf. Kl.: laut Auszeichnung
1 kg

1.29

Clementinen
Herkunf. Kl.: laut Auszeichnung
1 kg

1.59

Schweineoberschale
1 kg

6.99

Schweinekopf-, Pfoten, oder
-Schwänze
je 1 kg

2.29

Birnen „Lucas“
Herkunf. Kl.: laut Auszeichnung
1 kg

1.39

Äpfel, versch. Sorten
Herkunf. Kl.: laut Auszeichnung
1 kg

0.99

Rinderzunge
1 kg

10.00

Suppenfleisch vom Rind, mit
Knochen
1 kg

6.99

Mango
Herkunf. Kl.: laut Auszeichnung
1 Stück

0.69

Kartoffeln
Herkunf. Kl.: laut Auszeichnung
1 kg

0.69

dio 21 die Bühne und sucht bei einem Quiz Garbsens klügste Köpfe.

WIE VIELE GASTRONOMIESTÄNDE GIBT ES?

Nach aktuellem Stand sind es 13 Buden. Dort gibt es natürlich Glühwein (Preise ab 3,50 Euro ohne und 4,50 Euro mit Schuss) und alkoholfreie warme Getränke. Auch beim Essen gibt es reichlich Auswahl, darunter typische Leckereien wie Schmalzkuchen und kandierte Früchte. Für den herzhaften Hunger gibt es unter anderem Würstchen und Steaks vom Grill, Pilzpflanzen, Nudeln im Parmesanlaib und Pizza. Zwei Stände sind fürs Kunsthandwerk vorgesehen, sagt Hahn, die Verhandlungen laufen aber noch.

WIE SIEHT DAS PROGRAMM AUF DER BÜHNE UND FÜR KINDER AUS?

Auf der Hauptbühne ist ein buntes Musikprogramm vorgesehen, zu dem unter anderem der Shanty-Chor aus Garbsens Partnerstadt Schönebeck, die Musik- und Kunstschule Garbsen sowie das Tanzzentrum Kressler beitragen. Dort dürfen sich außerdem Ehrenamtliche aus Vereinen präsentieren, kündigt Provenzano an. Einer der Höhepunkte dürfte die überdachte Schlittschuhbahn sein, die im Vorjahr bei Eltern und Kindern gut ankam. Dort können auch



Bunte Lichter an den Buden: In Garbsen wird es auch 2024 wieder einen Weihnachtsmarkt geben.

Fotos: Gerko Naumann

Weihnachtsfeiern von Firmen ausgetragen werden, bei denen sich die Mitarbeitenden beim Eisstockschießen messen.

WIRD DER WEIHNACHTSMANN WIEDER EINEN EIGENEN PLATZ BEKOMMEN?

Natürlich. Am Familientag, also am Mittwoch, nimmt er von 17 bis 19 Uhr in seinem eigenen Wagen auf dem Rathausplatz Gäste in Empfang. Gespielt wird der Weihnachtsmann vom ehemaligen Leiter der Garbsener Servicebetriebe, Meino Heuer.

Er ist dafür bekannt, gern mal spontan ein Lied vorzutragen oder ein selbst geschriebenes Gedicht aufzusagen. Sein eigentlicher Job ist es aber, die Wunschzettel von Kindern entgegenzunehmen und

niela Nowak vom Team Kultur und Sport in Garbsen.

WAS BEZAHLT DIE STADT FÜR DEN WEIHNACHTSZAUBER?

Der Anteil der Stadt dürfte sich in diesem Jahr auf 150.000 Euro belaufen, sagt Provenzano. Das hält der Bürgermeister für gerechtfertigt: „In einer Stadt unserer Größe gehört so ein Weihnachtsmarkt, bei dem die Menschen ohne weite Anreise einen schönen Tag genießen können, einfach dazu.“

Alle Informationen zum „Weihnachtszauber“ sowie die Anmeldungen für die Schlittschuhbahn gibt es online auf www.garbsen.de/weihnachtszauber.

WAS WIRD FÜR DIE SICHERHEIT DER GÄSTE GETAN?

Es gibt ein Sicherheitskonzept, das mit der Polizei in Garbsen abgestimmt ist. Außerdem dreht ein Sicherheitsdienst seine Runden auf dem Festplatz. „Im Vorjahr hat es aber überhaupt keinen Stress gegeben, die Polizei musste nicht ein einziges Mal eingreifen“, sagt Da-

JUWELIER COHRS

Gold-Ankauf Bargeld sofort Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Juwelen | Armbänder | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)
Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de

Chinesisches Mittagsbuffet mit Sushi

Dienstag - Samstag
(außer an Feiertagen):
12:00 - 14:30 Uhr
pro Person **13,- €** - Kinder
bis 10 Jahre **7,50 €**

Chinesisches Abendbuffet
mit mongolischem Grill

Dienstag - Samstag:
18.00 - 22.00 Uhr
Sonn- & Feiertage:
12.00 - 14.30 Uhr &
18.00 - 22.00 Uhr
Montags Ruhetag - außer an Feiertagen
pro Person **21,50 €** -
Kinder bis 10 Jahre **11,- €**

NATI'S PFLEGEZENTRUM

ALLES UNTER EINEM DACH

Siemensstraße 19 • 30827 Garbsen • www.natispflegezentrum.de

Unter einen Dach bieten wir:

- Versorgung zu Hause durch Pflegedienst
- Betreuung n der Tagespflege
- Beratung

Bei Interesse erreichen Sie uns telefonisch unter
05131-7022660

Zur Verstärkung unsere Teams suchen wir zu sofort
Pflegekräfte, Küchenhilfen und Bürokräfte m/w/d
mit Medifox-Kenntnissen.

Seniorenhaus Steenfatt in Horst

Das Haus befindet sich in sehr ruhiger Lage am äußeren Rand des Ortes (Meyenfeld-Horst), in unmittelbarer Nähe des Naherholungsgebietes Horster See. Es verfügt über eine Sonnenterrasse, einen idyllischen Garten und ein geräumiges Gartenhaus, in dem auch gerne kleine Geburtstagsfeiern im Kreise der Familie durchgeführt werden können. Das Haus bietet Platz für **17 Bewohner** und besticht durch seinen überaus familiären Charakter. Insbesondere diese familiäre Umgebung macht den Charme des Hauses aus, das einige Bewohner/innen schon seit über 10 Jahren ihr Zuhause nennen.

Die monatl. Bewohnerselbstkosten liegen unter Berücksichtigung des Leistungszuschlages der Pflegekasse, nach §43c SGB XI, zwischen 1485 € und 2015 €

Schauen Sie doch einmal ganz unverbindlich vorbei.

Einen persönlichen Termin vereinbaren Sie bitte mit unserer Pflegedienst-Leitung, Herrn Frank Kaikowski, Telefon: 0 51 31 / 5 29 89

NOTDIENSTE

Bereitschaftsdienstpraxis im Klinikum Region Hannover, Krankenhaus Neustadt, Lindenstr. 75, 31535 Neustadt a. Rbge; Mittwoch und Freitag von 17:00-21:00 Uhr, Samstag, Sonntag, Feiertag von 10:00-14:00 Uhr und von 17:00-20:00 Uhr.

KRANKENTRANSPORTE UND BEHINDERTENFAHRTEN

Telefon: bundesweit 19222 und Fahrdienst für nicht gehfähige Patienten bundesweit 116117; Montag, Dienstag, Donnerstag: ab 19:00 Uhr; Mittwoch, Freitag: ab 15:00 Uhr; Samstag, Sonntag, Feiertage: ab 8:00 Uhr und jeweils bis 7:00 Uhr des darauf folgenden Tages.

DIENTSBEREITE APOTHEKEN

(So. ab 8.30 Uhr) Am 16.11. Kosmos im real, Garbsen, Nordwest-Zentrum, Havelser Str. 2-8. Am 17.11. Obentraut-Apotheke, Seelze, Hannoversche Str. 41. Am 18.11. Hölty-Apotheke, Havelse, Höltyplatz 3-5. Am 19.11. Rosen-Apotheke Dr. Erdal, Osterwald, Hauptstr. 228. Am 20.11. Apotheke im Centrum Kohake, Garbsen, Berenbosteler Str. 76 d. Am 21.11. St. Georg-Apotheke, Havelse, Hannoversche Str. 51. Am 22.11. Kreuz-Apotheke, Seelze, Hannoversche Str. 1.

SPRECHZEITEN DER SUCHTBERATUNGS- UND SUCHTBEHANDLUNGS-STELLE GARBSEN/SEELZE:

Jeden Dienstag von 9:00 bis 11:00 Uhr in Garbsen, Skorpiongasse 33. Jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat von 17:00 bis 18:00 Uhr in den Räumen der kath. Kirche Hl. Dreifaltigkeit, Südstraße 9 in Seelze und nach telefonischer Vereinba-

rung unter der Nummer (05137) 78859.

BERATUNGSSTELLE FÜR ERZIEHUNGS- UND LEBENSFRAGEN

Am Osterberge 1, Altgarbsen; Sprechzeiten montags bis donnerstags von 9:00 bis 17:00 Uhr, freitags von 9 bis 13:00 Uhr; Telefon (05137) 73857; Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung, Hilfen für Schwangere, Schwangerschafts- und Schwangerschaftskonfliktberatung.

OFFENE SPRECHSTUNDE DER AWO-FRAUENBERATUNG SEELZE/GARBSEN:

Jeden Montag von 11:00 bis 13:00 Uhr und Mittwoch von 15:00 bis 17:00 Uhr in Seelze, Schillerstr. 2. Jeden Dienstag von 10:00 bis 12:00 Uhr in Garbsen, Planetenring 10. Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung unter (0152) 09895671 oder (0179) 4493417 und frauenberatung.seelzegarbsen@awo-hannover.de. Die Beratung ist kostenfrei, vertraulich und auf Wunsch anonym.

MÄDCHEN UND FRAUENZENTRUM GARBSEN E.V.

Beratung bei Krisen, Trennung, Allgemeinen Lebensfragen und häuslicher Gewalt. Planetenring 10, 30823 Garbsen, Telefon (05137) 122221, E-Mail info@frauenzentrum-garbsen.de; Beratung ohne Termin montags 15:00-17:00 Uhr, mittwochs 15:00-18:00 Uhr, ansonsten mit Termin nach telefonischer Absprache.

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

für Kleintiere von Samstag 12:00 Uhr bis Montag 7:00 Uhr, Telefon (05137) 9810950.

Der Pferdestall tobt vor Begeisterung

Quartett Gankino Circus bietet wahnwitzige Musikshow

HEITLINGEN (BUDO). In ihrer 35. Saison hat die Kulturreihe Heitlinger Herbst nach dem gelungenen Auftakt mit Nils Heinrich weiter Fahrt aufgenommen. Zur zweiten Veranstaltung am Sonnabend hatten die neuen Organisatoren Harry Thiele und Jens Imhoff das Musik-Quartett Gankino Circus in den ehemaligen Pferdestall des Gutshofs Thiele eingeladen. Rund 150 Besucherinnen und Besucher erlebten eine verwegene Unterhaltung mit rasanten Melodien, schrägem Humor und charmantem Unfug. Gankino Circus hatten Auftritte in ganz Europa, waren aber hier im Norden trotz zahlreicher Radio- und Fernsehsendungen und diversen Kulturpreisen bislang noch weitgehend unbekannt. Das hat sich beim Heitlinger Herbst schlagartig geändert, wo sie mit ihrem Programm „Die Letzten Ihrer Art“ ihre Fan-Gemeinschaft deutlich vergrößert haben.



Verwegene Gestalten: Die Band Gankino Circus mit (von links) Ralf Wieland (Gitarre), Simon Schorndanner (Klarinette), Maximilian Eder (Akkordeon) und Johannes Sens (Schlagzeug/Trompete) hat beim Heitlinger Herbst mit ihrer Musikshow überzeugt.

Foto: Hans-Werner Burgdorff

te), Johannes Sens (Schlagzeug/Trompete) und Ralf Wieland (Gitarre). Alle vier kennen sich schon aus Kindertagen. Auf der Straße haben sie angefangen, gemeinsam Musik zu machen. Sie haben unter anderem bereits in Finnland, Serbien, der Ukraine und Bulgarien gespielt.

Im Zentrum des Bühnengeschehens in Heitlingen stand das von schrägen Gestalten bevölkerte Heimat-Örtchen Dietenhofen. Die vier virtuoson Musiker und begnadeten Geschichtenerzähler aus Westmittelfranken erzeugten mit extremer Lässigkeit eine unvergleichbare Atmosphäre und ein künstlerisch perfekt auf den Punkt gebrachtes Chaos. Dabei haben sie mit ihrer Mischung aus anarchischer Spielfreude, raffiniertem Wortwitz und halsbrecherischer Akrobatik die kulturverdächtige Kunstform des Konzertkabarets geschaffen.

Die Geschichten vom Wirt Charly aus dem Gasthaus „Heilige Gans“ mit seinem Weizenbierglas begeisterten das Publikum stets aufs Neue. Als artistischer Höhepunkt bleibt die Nummer FF (Fränkischer Flieger) in Erinnerung, wo Bandmitglied Ralf Wieland Simon Schorndanner zum Klarinentenspiel in die Lüfte hebt. Als Charly seinen Biergenuss nicht überlebte, siedelten die Musiker zum Griechen um. Hier erlebte eine Bouzouki mit der Bohrmaschine ihre Premiere. Zum Schluss gab es

Die Feuerwehr im Einsatz

GARBSEN. Am Dienstagvormittag, 5. November, gegen 10.30 Uhr wurde ein Wohnungsbrand in der Otto-Erhard-Straße in Havelse gemeldet. Durch einen Defekt an einem Kamin war es zu einer Rauchentwicklung gekommen. Die Bewohner konnten das Haus verlassen. Die Feuerwehr führte geringe Nachlöscharbeiten durch. Alarmiert waren die Ortsfeuerwehren Garbsen, Horst, Meyenfeld und Schloß Ricklingen sowie die Einsatzleitwagenbesatzung der Stadtfeuerwehr. Am Mittwoch, 6. November, war gegen 15 Uhr im Emma-Schünhoff-Weg in Altgarbsen die Unterstützung des Rettungsdienstes durch die Feuerwehr erforderlich, um eine erkrankte Person über die Drehleiter aus dem Haus zu retten, da ein schonender Transport durch

eine erkrankte Person mit der Drehleiter aus einem Haus zu retten. Ebenfalls am Freitag wurde die Ortsfeuerwehr Garbsen gegen 18.20 Uhr in den Bärenhof im Stadtteil Auf der Horst zu einem Wasserschaden in einer Wohnung gerufen. Unter einem Waschbecken war eine Wasserleitung abgerissen, ein Einsatz der Feuerwehr war nicht erforderlich. Die Bewohner konnten selbständig die Wasserzufuhr abstellen. Am Sonntagnachmittag gegen 16 Uhr rückten die Ortsfeuerwehren Berenbostel und Stellingen aus, nachdem im Bereich der Zeppelinstraße eine Rauchentwicklung gemeldet worden war. Als Ursache stellte sich ein Lagerfeuer in der Dieselstraße heraus. Kein weiterer Einsatz für die Feuerwehren.

Weihnachtsmarkt des Projekt X

GARBSEN. Am Freitag, 29. November, findet im Bärenhof (Garbsen - Auf der Horst) der Weihnachtsmarkt des Projekt X statt. Zwischen 15 und 17.30 Uhr lädt ein buntes Angebot aus Spielen, Basteln und Märchen-erzählungen kleine und große Kinder, sowie deren Begleitungen ein. Auch der Weihnachtse- engel hat sich angekündigt. Neben dem Projekt X sind verschiedene soziale Institutionen und die Polizei Garbsen an der Ausrichtung des Fests beteiligt. Neben Bratwurst vom Grill werden Waffeln, sowie heiße Getränke angeboten.

Hahne Tagespflege Heidehaus

„Manchmal erlebt sie in der Woche mehr als ich.“ Bianca (34)

Aber bitte mit Hahne!

Die Hahne Tagespflege entlastet Angehörige von pflegebedürftigen Menschen. Hier treffen sich täglich Senioren für gemeinsame Plauderrunden, leckere Mahlzeiten und gemeinsames Programm. Begleitet wird das durch professionelle Betreuungs- und Pflegekräfte.

Rufen Sie uns an unter: 0511 367 36-1003.

www.hahne-tagespflege.de/heidehaus

Tagespflege Altgarbsen Beethovenstraße 2, Garbsen Tel.: 0152-52721685

Tag der offenen Tür mit Adventsmarkt 30. November 2024 • 11.00 – 16.00 Uhr

Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Um eine Spende wird gebeten.

Wir freuen uns auf Sie!

Johannesstift Diakonie Pflege & Wohnen

Gardinenatelier Schäfer *Centrum* KOHAKE Garbsen

fachgerecht beraten ausmessen nähen dekorieren

Berenbosteler Straße 76 · 30823 Garbsen Telefon: 051 37/7 23 22 · Fax: 051 37/1 02 82

Glas-Service Bak Seit über 25 Jahren Meisterbetrieb in Garbsen.

- Fenster- & Türverglasungen
- Spiegel & Glasduschen
- sowie viele weitere individuelle Glaslösungen

05137 87 67 27 www.glasservice-bak.de Hauptstr. 193 30826 Garbsen

Bekanntmachung von Sitzungen der Stadt Seelze

Montag, 18.11.2024, 18:30 Uhr, öffentliche Sitzung des Orsrates Letter, Seelze, Letter Treff, Pestalozzistraße 11

Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Feststellung eines Sitzverlustes im Orsrat Letter; hier: Rüdiger Arndt/Verpflichtung der Ortsratsmitglieder; hier: Linda Spang/Wahl der/des stellvertretenden Ortsbürgermeisters/in; hier: Orsrat Letter/Genehmigung des Protokolls Nr. 18 aus der Sitzung vom 30.09.2024/Mitteilungen des Ortsbürgermeisters/Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten)/Buswartehaus in der Freiherr-vom-Stein Straße; hier: Antrag der SPD-Fraktion Letter/Schilder „Miteinander Weg“; hier: Antrag der SPD-Fraktion Letter/Spielstraße am Spielplatz Gerhart-Hauptmann-Straße; hier: Antrag von Ortsratsmitglied Scholl aus dem Bündnis 90/Die Grünen/Vergabe von Ortsratsmitteln/-CDU-Antrag (Konvexspiegel)/Mitteilungen a) der Verwaltung b) von Ortsratsmitgliedern/Anfragen/Schließen der Sitzung

Dienstag, 19.11.2024, 19:00 Uhr, öffentliche Sitzung des Orsrates Dedensen, Seelze, Grundschule Dedensen

Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Feststellung eines Sitzverlustes im Orsrat Dedensen; hier: Alexa Tannigel/Verpflichtung der Ortsratsmitglieder, hier: Uwe Böhme/Genehmigung des Protokolls Nr. 12 aus der Sitzung vom 20.08.2024/Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten)/Produktbuch 2025 und Haushaltssatzung 2025, Haushaltsplan 2025 und das Investitionsprogramm 2024-2028, Fahrradreparaturstation, hier: Antrag der CDU-Fraktion im OR Dedensen/Ankauf einer Teilfläche in der Gemarkung Dedensen zur Erweiterung der Grundschu-le/Erweiterung des Spielplatzes Unter den Linden; hier: Antrag der SPD-Fraktion im OR Dedensen/Pflege des Ehrenmals; hier: Antrag der SPD-Fraktion im OR Dedensen/Pflege des Ehrenmals; hier: Stellungnahme der Verwaltung/Fortentwicklung der Jugendarbeit in der Diele; hier: Antrag der SPD-Fraktion im OR Dedensen/Vergabe von Ortsratsmitteln/Mitteilungen a) der Ortsbürgermeisterin b) der Verwaltung c) von Ortsratsmitgliedern/Anfragen von Ortsratsmitgliedern/Schließen der Sitzung

Mittwoch, 20.11.2024, 19:00 Uhr, öffentliche Sitzung des Orsrates Harenberg, Harenberg, Mehrzweckhalle Harenberg

Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Genehmigung des Protokolls Nr.11 aus der Sitzung vom 11.09.2024/Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten)/Antragscontrolling gem. § 4 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Seelze; hier: Orsrat Harenberg/Vergabe von Ortsratsmitteln/Mitteilungen a) der Ortsbürgermeisterin b) der Verwaltung c) von Ortsratsmitgliedern/Anfragen/Schließen der Sitzung

Donnerstag, 21.11.2024, 18:00 Uhr, öffentliche Sitzung des Orsrates Lathwehren, Lathwehren, Dorfgemeinschaftshaus Lathwehren, Poggenhuhnweg 6

Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Genehmigung des Protokolls Nr. 5 aus der Sitzung vom 20.11.2023/Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten)/Inbetriebnahme der Ganztagsgrundschulen Harenberg und Seelze-Süd/Schottergärten in Seelze; hier: Vor-gehen der Verwaltung/Eingangsbereich Dorfgemeinschaftshaus Lathwehren/Vergabe von Ortsratsmitteln/Anfragen von Ortsratsmitgliedern/Mitteilungen a) des Ortsbürgermeisters b) der Verwaltung c) von Ortsratsmitgliedern/Schließen der Sitzung

Die vollständigen Tagesordnungen sowie die dazugehörigen Beschlussvorlagen können im Rathaus Seelze während der Öffnungszeiten eingesehen werden. Sie haben aber auch die Möglichkeit, sich auf unserer Internetseite www.seelze.de/Bürgernah/Politik/Ratsinfosystem zu informieren.

So erreichen Sie uns

Redaktion: redaktion@umschau-online.de

Gewerbliche Anzeigen / Prospektbeilagen: Herr Marcus Hoffmann Tel.: 05131 - 46 72 70, Mobil: 0151 - 15 99 43 81 m.hoffmann@madsack.de

Familienanzeigen Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer familienanzeigen@madsack.de

Private Kleinanzeigen Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Sie haben keine Zeitung erhalten? Bitte teilen Sie uns das über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf unserer Website www.umschau-garbsen.de mit.

epaper.umschau-garbsen.de

MEYENFELD (KÖ). Das frühere Gurme Kebap an der Bremer Straße 50 (Bundesstraße 6) erstrahlt nach Umbau und Optimierungsarbeiten mit dem Namen „By Gurme Bar & Restaurant“ und neuem Geschäftsführer in neuem Glanz. Seit einigen Wochen lädt das türkische Gourmet-Restaurant Feinschmecker zu einer besonderen kulinarischen Reise ein.

Kurt. Gemeinsam mit seinem sechsköpfigen Küchenteam und den engagierten Servicekräften bemüht er sich, den Gästen jeden Wunsch zu erfüllen. Von frischem Weißbrot, das kurz vor dem Servieren frisch gebacken wird, über exquisite Vorspeisen bis hin zu himmlischen Desserts – jeder Gang ist ein Genuss. Besonders stolz ist Kenan Kurt auf die zarten Kalbfleisch-Steaks, die in seiner Küche perfekt zubereitet werden.

schmack ist etwas dabei. Das Restaurant ist sonntags bis donnerstags von 12 bis 22 Uhr und freitags und samstags von 12 bis 23 Uhr geöffnet. Montag ist Ruhetag. Reservierungen sind unter der Telefonnummer (05131) 5019210 möglich.

HAVELSE (KÖ). Durch Tore von Emre Aytun und Yannik Jaeschke gewann der TSV Havelse bei



lösen müssen. Was darf ich überhaupt? Was tue ich, wenn ich mit Geschwistern in Streit gerate? Was, wenn ich auf böse Überraschungen stoße? Und wie gehe ich angesichts langer To-do-Listen mit meinen Gefühlen, beispielsweise Trauer und Wut, um?

Dr. Christina Erdmann, geboren 1965 in Berlin, ist promovierte Diplompädagogin und arbeitet seit mehr als 20 Jahren als Führungskräftecoach und Organisationsentwicklerin. Seit einigen Jahren begleitet sie auf diese Art und Weise insbesondere Angehörige der Baby-Boomer-Generation beim Auflösen ihres Elternhauses. Die Autorin lebt in Bochum.

GARBSEN. Vereine, Verbände und Initiativen aus Garbsen können für ihre Ideen bis zu 5.000 Euro Förderung erhalten. „Alle, die gemeinsam und nachhaltig etwas für unseren Ort bewegen wollen, können sich seit dem 1. November bewerben“, ruft LBS-Gebietsleiter David Clayton zur Teilnahme am LBS-Vorausdenker-Wettbewerb auf. Die LBS NordWest unterstützt damit bereits zum vierten Mal nachhaltige Projekte aus der Region – mit Fördergeldern von insgesamt 100.000 Euro.

für die Bewerber in die heiße Phase mit doppelter Förder-Chance: Die ersten 50 Projekte mit 100 Stimmen erhalten in der Voting-Phase automatisch 1.000 Euro. Für die vier Projekte mit der größten Zustimmung gibt es nochmal bis zu 4.000 Euro obendrauf.

Ambiente
HESSE
feiert mit! **

NEU ERÖFFNUNG

in Garbsen

**Wolfsburg, Gadenstedt,
Braunschweig, Uelzen
und Posthausen
feiern mit.**

Hauspreis mindestens
40% unter UVP^{1) + S)}

zusätzlich

Ausgenommen:
siehe S) sowie in
dieser Werbung
angebotene Ware

AUF FAST ALLE		
<input checked="" type="checkbox"/> Möbel	<input checked="" type="checkbox"/> Leuchten	<input checked="" type="checkbox"/> Baby-Exklusivmarken
<input checked="" type="checkbox"/> Küchen	<input checked="" type="checkbox"/> Teppiche	<input checked="" type="checkbox"/> Haushaltswaren & Accessoires
<input checked="" type="checkbox"/> Matratzen	<input checked="" type="checkbox"/> Heimtextilien	
<input checked="" type="checkbox"/> Gardinen	<input checked="" type="checkbox"/> Babyzimmer	

EXKLUSIV FÜR FREUNDSCHAFTSKARTEN-INHALBERINNEN UND -INHALBER

KF114A000

20%

2) + S)

IN ALLEN ABTEILUNGEN

XXXLutz Garbsen | Robert-Hesse-Str. 3 | 30827 Garbsen | Tel. (030) 25549247-0 |
 Öffnungszeiten: Mo. – Sa. 10.00 – 19.00 Uhr | garbsen@xxxlutz.de

*nach Umbau Für Druckfehler keine Haftung. Im Online Shop wird immer die beste Endpreis angezeigt (mit „Aktion“ gekennzeichnet). Unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BDRX Handels GmbH & Co. KG, Marienheimer Straße 59, 97084 Würzburg. 1) Auf den UVP bei mit „Hauspreis“ gekennzeichneten Artikeln. Ausgenommen siehe S). Gültig bis 23.11.2024. 2) Exklusiv für Freundschaftskarteneinhaberinnen und -inhaber im Möbelbereich auf mit „Hauspreis“ gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen siehe S). Soweit anwendbar. Kombination mit dem „Hauspreis“ möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gültig bis 23.11.2024. Baby Exklusivmarken Jimmy Low, My Baby Lou, Awela und Pattiolo. S) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Anteil in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis“, „Bester Preis“ gekennzeichnete Artikel, Blomus, Boxxx, Depot, JAB, Joop, Teppiche, Leifheit, Musterring, Paidi, Soehnle, Tilo, Tom Tailor Teppiche und Vorwerk, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Küchengeräte, Gutscheinkauf und Bücher. Keine Barauszahlung. Gültig nur bei XXXLutz in Garbsen. **Ambiente by Hesse ist von laufenden XXXLutz-Aktionen ausgenommen.

57x in Deutschland!

MEIN MÖBELHAUS.
MEIN ONLINE SHOP.

Nachmittag der Offenen Tür

GARBSEN. Das AWO-Familienzentrum Jahnstraße in Altgarbsen bietet am Dienstag, 26. November, von 15.30 bis 17.30 Uhr für interessierte Eltern einen „Nachmittag der offenen Tür“ an, damit sich die Eltern die Einrichtung anschauen können, um so einen ersten Eindruck von der Kita zu erhalten. Im Februar werden die Kita-Plätze dann in Garbsen wieder vergeben.



Advent, Advent...

Wir eröffnen unsere AdventWochen am

Mittwoch den 20. November

mit einem

LateNightShopping

von 17. bis 21.00 Uhr

Mit Weinprobe, Leckereien vom „Feinsten“ und besinnlicher Atmosphäre läuten wir die gemütliche Jahreszeit ein. Kreative Floristik, Weihnachtssterne aus eigener Produktion und vieles Mehr füllen unsere Gewächshäuser.

www.blumencenter-frielingen.de
Mühlenweg 30, 30826 Garbsen, 05131/2352
Folge uns bei Facebook und Instagram



Am See leuchten wieder die Laternen

Beim großen Umzug reitet „St. Martin“ allen voran, Veranstaltung ist gut besucht

GARBSEN (BUDO). Bereits zum 15. Mal hat der große Laternenumzug der Stadt Garbsen rund um den Berenbosteler See für leuchtende Kinderaugen und große Freude bei allen Beteiligten gesorgt. Traditionsgemäß hatte Bürgermeister Claudio Provenzano dazu alle Kinder aus Garbsen mit ihren Eltern und Angehörigen am letzten Donnerstag eingeladen. Nach Angaben des Veranstalters waren 2000 Teilnehmende der Einladung gefolgt.

„Der Umzug hat Spaß gemacht und die Resonanz war super. Garbsen ist stolz, einen der größten Laternenumzüge der Region zu haben“, sagte Claudio Provenzano bei der Begrüßung der Teilnehmerinnen und Teilnehmer. „Vielen Dank an alle, die zum Gelingen beigetragen haben: Feuerwehr, Polizei, Vereine und Stadtverwaltung haben wieder Hand in Hand gearbeitet“, so der Bürgermeister.

Die 15-jährige Mia Schaper als Darstellerin des heiligen St. Martin hoch zu Ross und im roten Mantel war in Begleitung von Lea (9) erschienen. Angeführt

Am Bauwagen der Stadtjugendpflege unterhält der Kinderchor Horst unter Leitung von Sina Binner die Anwesenden mit Laternenliedern zum Mitsingen.

Fotos: Hans-Werner Burgdorff

Zur Belohnung verteilen Bürgermeister Claudio Provenzano und Regionaldirektorin Petra Kunkel von der Sparkasse nach dem Laternenumzug die heißbegehrten Weckmänner an alle Kinder.

von den beiden Reiterinnen zogen die Kinder mit ihren Angehörigen einmal rund um den See, wobei die Jugendfeuerwehren Garbsen und Berenbos-

tel die Szene mit ihren Fackeln in stimmungsvolles Licht setzten. Unter Begleitung der Spielmannszüge aus Schloß Ricklingen und aus Borstel sangen die Kleinen mit Begeisterung die traditionellen Laternenlieder. Auf der illuminierten Liegiewiese am See angekommen, gab es für die Kinder zur Belohnung mehr als 500 große Weckmänner aus den Händen von Bürgermeister Claudio Provenzano und Regionaldirektorin Petra Kunkel von der Sparkasse, die das süße Gebäck spendiert hatte. Außerdem wurden für alle leckere Bratäpfel aus dem Backofen angeboten.

Für die Organisation sorgten in bewährter Manier der Kinder- und Familienservice und die Abteilung Jugend und Integration gemeinsam mit dem Service

Team der Stadt. Als neuer Geschichtenerzähler war dieses Mal Meino Heuer dabei. Er hatte die volle Aufmerksamkeit der Kinder, als er am Bauwagen der Stadtjugendpflege die Geschichte von Sankt Martin erzählte. Kräftig mitgesungen wurde bei den Liedern des Kinderchors Horst unter Leitung von Sina Binner. Per QR-Code war es möglich, die Texte auf dem Handy mitzulesen.

Dank des Einsatzes der Servicebetriebe der Stadt, die Technik und Licht vorbereitet hatten, klappte alles reibungslos. Für Speis' und Trank sorgten wie immer die Fleischerei Gumpert mit Bratwürstchen und der Rote Kreuz- Ortsverein Garbsen mit heißem Kakao und Glühwein für die Erwachsenen.

ANZEIGE

So gelingen feste Nägel

Apotheker empfehlen eine spezielle Nährstoffkombination:

Brüchige Nägel können schnell ungepflegt wirken und mindern unser Selbstbewusstsein. Dabei handelt es sich bei dem Problem viel häufiger um ein Ungleichgewicht im Nährstoff-Haushalt als um mangelnde Pflege...

Wer zu spröden oder brüchigen Nägeln neigt, fühlt sich in der Öffentlichkeit oft unwohl. Auch wenn die Frisur sitzt und das Outfit perfekt passt – die Hände werden lieber versteckt. Viele fürchten auch ungepflegt zu wirken. So berichtet eine Betroffene: „Viele glauben, ich kaue

an den Nägeln. Das habe ich noch nie gemacht. Sie reißen einfach von allein ein.“ Tatsache ist: Während die eigene Pflege natürlich einen wichtigen Baustein für feste Nägel darstellt, ist es damit oft trotzdem noch nicht getan. Denn hinter brüchigen Nägeln können letztendlich zahlreiche andere äußere Einflüsse stecken. Z. B. häufiges Händewaschen oder auch das regelmäßige Tragen künstlicher Fingernägel.

Ein Nährstoff-Problem? Meist liegt die Ursache für brüchige Fingernägel aber

nicht außerhalb, sondern innerhalb unseres Körpers. Und zwar in Form eines Ungleichgewichtes im Vitamin- und Mineralstoffhaushalt. In diesen Fällen brauchen die Nägel eine optimierte Versorgung von innen.

Das Problem an der Wurzel packen Fragt man österreichische Apotheker, so ist deren klare Empfehlung Dr. Böhm® Haut Haare Nägel.* Die Tabletten sind nun auch in Deutschlands Apotheken erhältlich und haben bereits viele Anwender überzeugt.

Sie setzen mit wissenschaftlich belegten Mikronährstoffen genau dort an, wo äußerliche Pflege nicht hinkommt: direkt an der Nagelwurzel.

Besonders hervorzuheben ist ihr hoher Anteil an Goldhirse. Dabei handelt es sich um einen pflanzlichen Silizium-Lieferanten, der bereits im Mittelalter nicht ohne Grund unter dem Namen „Schönheitskorn“ bekannt war. Das darin enthaltene Silizium sorgt dafür, dass die Nägel mehr Feuchtigkeit speichern können, wodurch sie weniger schnell austrocknen und spröde werden. Weitere Inhaltsstoffe sind etwa MSM (ein natürlicher Schwefel) für Bruchfestigkeit sowie das „Schönheitsvitamin“ Biotin, das die Einlagerung des besagten Schwefels in die Nagelplatte zusätzlich unterstützt.

Unser Tipp: Es empfiehlt sich eine kurmäßige Einnahme von Dr. Böhm® Haut Haare Nägel über 2–3 Monate. So lange brauchen die Nägel, um sich zu regenerieren.

*Apothekenabsatz Mittel für Haare und Nägel lt IQ-VIA Österreich OTC Offtake MAT 08/2024.

Apotheken-Tipp bei brüchigen Nägel

Nahrungsergänzungsmittel

Eine Zusammensetzung, die Apotheker und Anwender überzeugt:

- ✓ Silizium aus der Goldhirse als Feuchtigkeitsspeicher für die Nägel
- ✓ Natürlicher Schwefel (MSM) + Biotin für bruchfeste Nägel
- ✓ Sichtbare Ergebnisse

2+1 GRATIS

3 Packungen zum Preis von 2 in praktischer Vorteilspackung.

Dr. Böhm® Haut Haare Nägel Schönheitskur Für Ihren Apotheker. 180 Stk. PZN 18851135

Ortsräte gedenken
der Opfer von Krieg und Gewalt

GARBSEN (STP). Erinnerung an und Trauer um die Opfer von Krieg und Gewalt: Darum geht es beim bundesweiten Volkstrauertag am Sonntag, 17. November. In Garbsen organisieren die Ortsräte Gedenkfeiern an den jeweiligen Ehrenmalen. Zudem gibt es eine Feierstunde im Rathaus.

Die Feierstunde im Rathaus beginnt um 15 Uhr mit Bürgermeister Claudio Provenzano und Vertretern des Ortsrates Garbsen. Zudem sprechen Pastor Martin Miehlke und Rabbiner Levi Gottlib.

In Berenbostel findet um 11.30 Uhr eine Gedenkstunde in der Friedhofskapelle Auf dem Schacht unter anderem mit der Bundestagsabgeordneten Rebecca Schamber statt. In Stellingen wird die Kranzniederlegung bereits um 10 Uhr am Kriegerdenkmal am Feuerwehrgerätehaus begangen. Es spricht Pastor Torsten Ernst.

In Meyenfeld werden um 9.30 Uhr, in Horst um 9.40 Uhr vor dem Gottesdienst, in Schloß Ricklingen um 11 Uhr nach dem Gottesdienst sowie in Frielingen um 12 Uhr an den jeweiligen Ehrenmalen Kränze niedergelegt.

In Osterwald beginnt das Gedenken um 10 Uhr mit einer Andacht in der Kirche. Anschließend werden um 11 Uhr in Osterwald Oberende, um 11.15 Uhr in Osterwald Unterende und um 11.30 Uhr in Heitlingen Kränze an den Ehrenmalen niedergelegt.

Der Ortsrat Garbsen legt um 11.30 Uhr am Ehrenmal in Havelse und um 12 Uhr am Ehrenmal in Altgarbsen Kränze nieder.

Zisenis gewinnt
halbes Schwein

GÜMMER (KÖ). Das Interesse am traditionellen Schweinepreisschießen des Schützenvereins Gümmer ist ungebrochen. Wie schon im Vorjahr musste die Teilnehmerzahl auf 350 begrenzt werden, um die Siegerehrung in der Mehrzweckhalle geordnet durchführen zu können. Bekanntlich sind die Teilnehmer dabei zu einem kostenlosen Wurstessen eingeladen. Rund 270 Schützen nahmen dieses Angebot an und verbrachten nach Wurstessen und Siegerehrung noch einige gemütliche Stunden mit ihren Gastgebern. Um den Hauptpreis oder einen der zahlreichen Schinken mit nach Hause nehmen zu können, mussten schon exzellente Ergebnisse erzielt werden. Mit einem Gesamtteiler von 7,8 – bestehend aus der Summe von zwei Teilerschüssen – sicherte sich Michael Zisenis den ersten



Der Weihnachtsbraten ist für Michael Zisenis (von links), Waltraud Kattree und Dominik Niehaus gesichert. Foto: privat

Platz vor Waltraud Kattree mit der Teilersumme von 8,4. Dabei gelang ihr das Kunststück, einen 0-Teiler zu erzielen. Dritter wurde Dominik Niehaus mit einem Gesamtteiler von 8,6. Bedenkt man, dass ein Teiler einen hundertstel Millimeter ausmacht, kann man sich ausmalen, welche Kunstschützen am Werk waren.

Ortsrat lädt Senioren ein

LETTER (KÖ). Die Enttäuschung stand Ortsbürgermeister Rolf Hackbarth und den Mitgliedern des Ortsrates Letter ins Gesicht geschrieben. Die Beteiligung der Letteranerinnen und Letteraner am traditionellen Seniorennachmittag im Bürgertreff war mit knapp 50 Besuchern mehr als dürrtig. „Vor etlichen Jahren mussten wir noch zwei Veranstaltungen anbieten, da das Interesse deutlich größer war und die Räumlichkeiten nicht ausreichten“, so Hackbarth. Am Geld kann es nicht gelegen haben, da für fünf Euro Eintritt ein opulenter Imbiss und kurzweilige Unterhaltung mit dem Duo Zweierlive geboten wurden.

Das bekannte Duo mit Uta Carina und Andreas Gieseke brachte die Gäste mit Evergreens schnell in Schwung, es wurde mitgesungen, geschunkelt und die breiten Gänge zum Schluss auch noch zur Polonaise genutzt.

Die Ortsratsmitglieder waren in der Zwischenzeit auf der Suche nach den Gründen des mageren Besuchs. „Sicherlich spielt eine Rolle, dass in der Tageszeitung keine Termine mehr veröffentlicht werden“, so Hackbarth. Man müsse aber auch prüfen, ob das gute Angebot der Vereine oder Organisationen im Stadtteil vielleicht für eine „Übersättigung“ des Bedarfs geführt hat.

WIR SIND WIEDER NOMINIERT

MEER RADIO

DER KURS STEHT FEST:
Mit voller Fahrt Richtung Erfolg steuern wir auch dieses Jahr wieder den **NIEDERSÄCHSISCHEN MEDIENPREIS** an!
Wir trotzen jeder Flaute und setzen die Segel **RICHTUNG SIEG!**

„ES SIND NUR HAARE“
von Julie Chaput, 2024

MEDIENPREIS
Ahoi!

Auszeichnungen:
2x 2022 und 1x 2021
Nominierungen:
2023 | 3x 2022 | 2x 2021 | 2020 | 2x 2018

MEER RADIO **LET'S TALK** **meerradio.de**
Boschstraße 12
Tel.: 05032 / 36 36
31535 Neustadt
info@meerradio.de

Hier geht's ins RADIO!

Tafel Garbsen erhält
5.000-Euro-Spende

GARBSEN. Der Bereich Tankpool24 bei team energie in Garbsen hat 5.000 Euro an die örtliche Tafel gespendet. Statt aufwendige Kundengeschenke in der Weihnachtszeit zu verteilen, unterstützt das Unternehmen seit Jahren soziale Einrichtungen. „Wir bei team energie sind hier in der Region mit unseren Mitarbeitern und Kunden verwurzelt. Deshalb ist es uns wichtig, in Garbsen soziales Engagement zu fördern,“ sagt Philipp Seeland von team energie.

Bei der Tafel sorgte die Spende für ehrliche Freude. Die Tafel Garbsen unterstützt im Stadtgebiet rund 1.000 Menschen mit Lebensmitteln und den notwendigen Dingen des täglichen Bedarfs wie zum Beispiel Hygieneprodukten. Wie der Vorsitzende Klaus Bertram berichtete, wird die Zahl der Bedürftigen bei den 970 Tafeln in Deutschland immer größer, so auch hier in Garbsen.

Der Verein musste inzwischen



Philipp Seeland von team energie (rechts) überreicht einen symbolischen Spendenscheck an Klaus Bertram, den Vorsitzenden der Tafel Garbsen. Foto: privat

einen Aufnahmestopp für die Versorgung weiterer Bedürftiger verhängen und hat eine Warteliste angelegt. Durch eine verbesserte Logistik bei den Lebensmittel-Discountern geht das Volumen an Spenden zurück, sodass die Tafel Garbsen

von Geldspenden immer öfter Lebensmittel hinzukaufen muss, um Menschen in Not zu helfen. Mit Geldspenden wie den 5.000 Euro von team energie können die ehrenamtlichen Helfer die Lücken zumindest teilweise ausfüllen.

Küchentesterinnen
und -tester gesucht!

Nur bis mindestens 23.11.2024!

Die **ersten 75** Küchenkäuferinnen und -käufer erhalten Ihre **frei geplante Küche** zum **halben Preis** und **profitieren** von **attraktiven Finanzierungskonditionen!**

In der Zeit bis mindestens 23.11.2024 suchen wir, im Auftrag unserer Küchen herstellenden Unternehmen, pro Standort, für eine regionale Marktanalyse jeweils **75** Küchentesterinnen und -tester.

Als Küchentesterin und -tester müssen Sie lediglich bis zwei Wochen nach der Lieferung Ihrer Küche einen knapp gehaltenen Fragebogen ausfüllen.

Bitte beachten Sie: Bei diesen sensationellen Preisvorteilen müssen wir die Aktion bis mindestens **23.11.2024** auf 75 Küchentesterinnen und -tester pro Standort beschränken, da derartige Nachlässe im täglichen Verkauf nicht möglich sind.

Darüber hinaus können Sie bei XXXLutz jede Küche ab einem Auftragswert von 1.500 Euro, bei einer Laufzeit von 36 Monaten und 0% Zinsen finanzieren.

Für alle Kundinnen und Kunden, die diesmal nicht zu den ausgewählten Küchen-Testenden gehören, halten wir aktuell weitere verlockende Angebote in allen unseren Abteilungen bereit. Wer Lust auf neue Wohnideen hat, profitiert

jetzt bei uns von tollen Aktionen, ausgezeichnetem Service und besten Möbeln zu einmaligen Preisen.

Darüber hinaus lockt das XXXLutz Restaurant mit frischen und kulinarischen Köstlichkeiten.

Schauen Sie mit Ihrer Familie in Ihrem Möbelhaus vorbei.

1/2 PREIS

Ausgenommen: siehe KT) sowie in dieser Werbung angebotene Ware

frei geplante
Küchen
zum

DEUTSCHLAND TEST

TOP PREIS-LEISTUNGS-VERHÄLTNIS
KÜCHENANBIETER
PRÄDIKAT „SEHR GUT“
XXXLutz

FOCUS MONEY

KUNDENZUFRIEDENHEIT UMFRAGE

FOCUS 27/24 | DEUTSCHLANDTEST.DE

Jetzt Termin sichern!

0800/800 9119

oder unter **xxxlutz.de/termin**

XXXLutz Garbsen | Robert-Hesse-Str. 3 | 30827 Garbsen | Tel. (030) 25549247-0 | Öffnungszeiten: Mo. – Sa. 10.00 – 19.00 Uhr | garbsen@xxxlutz.de

Für Druckfehler keine Haftung. Im Online Shop wird immer der beste Endpreis angezeigt (mit „Aktion“ gekennzeichnet) - unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marketplace-Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg. KT) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis“/„Bester Preis“ und „Dauertiefpreis“ gekennzeichnete Artikel, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel und Gutscheinkauf. Keine weiteren Konditionen möglich. Keine Barauszahlung. Gültig bis mindestens 23.11.2024.

MEIN MÖBELHAUS.
MEIN ONLINE SHOP.

XXXLutz

© XXXLutz Marken GmbH



Berenbostel

HIER GEHE ICH GERNE EINKAUFEN

SONDERVERÖFFENTLICHUNG

Drehleiter und Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug offiziell übergeben

BERENBOSTEL. Die Ortsfeuerwehr Berenbostel konnte sich gleich über zwei neue Fahrzeuge freuen. Am Wochenende übergab Bürgermeister Claudio Provenzano im Beisein des neuen Kämmerers und Feuerwehrdezernenten, Christian Peters, die beiden von der Stadt Garbsen beschafften Fahrzeuge an die Ortsfeuerwehr.

Die Drehleiter ist bereits seit einem halben Jahr im Einsatz gewesen und involviert und wurde jetzt offiziell übergeben. Sie ist das erste Fahrzeug dieser Art für die Ortsfeuerwehr und stellt die Kameraden vor neue Herausforderungen. Die Ausbildung begann bereits vor über zwei Jahren an der Drehleiter der Ortsfeuerwehr Garbsen. Als dann im Juli 2023 die neue Drehleiter ausgeliefert wurde, konnte die Ausbildung an die-

ser intensiviert werden. Nach etlichen Schulungsstunden konnte die Drehleiter im Mai 2024 in den Einsatzdienst gestellt werden.

Das Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug (kurz HLF) wurde erste Ende Oktober ausgeliefert und nun nach einer intensiven Ausbildungswoche in Dienst gestellt. Es ersetzt das fast 30 Jahre alte TANKlöschfahrzeug der Wehr. Wie der Name des Fahrzeuges vermuten lässt, ist auf dem Fahrzeug sowohl Gerät für die technische Hilfeleistung als auch für einen Löscheinsatz verladen.

Zusätzlich wurde der Anbau des Gerätehauses an diesem Tag eingeweiht. Dieser war notwendig, damit zum einen die Drehleiter in das Gerätehaus passt und zum anderen um mehr Umkleidemöglichkeiten



Im Beisein von Bürgermeister Claudio Provenzano und Christian Peters, Kämmerer und Feuerwehrdezernent der Stadt Garbsen, wurden die neue Drehleiter und das Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug (HLF) an die Ortsfeuerwehr Berenbostel offiziell übergeben.

Foto: privat

für die Kameradinnen und Kameraden zu schaffen. Die Möglichkeiten des Gebäudes sind nun maximal ausgereizt. Die Planungen für einen Neubau des Gerätehauses laufen.

Besondere Anerkennung erhielt Sven Gröger. Für sein jahre-

langes Engagement in der Ortsfeuerwehr und dies insbesondere in der Fahrzeugbeschaffung und Ausbildung wurde er mit der Ehrennadel des Landesfeuerwehrverbandes Niedersachsen in Bronze ausgezeichnet. Gegen Abend stand dann

noch ein weiterer Höhepunkt an. Die Ortsfeuerwehr stellte ihre erste Standarte vor, die dank vieler Spender erworben werden konnte. Pastor Torsten Ernst begleitete die Zeremonie und segnete die Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr.

Pkw-Fahrer durch umstürzendes Motorrad verletzt

BERENBOSTEL. Am Freitag, 8. November, kam es gegen 18.50 Uhr an der Bremer Straße auf dem Parkplatz eines Schnellrestaurants zu einem kuriosen Unfall. Ein 40-jähriger Garbsener hatte bereits seinen Pkw auf dem Parkplatz abgestellt, als ein 17-jähriger aus Nienhagen mit seinem Motorrad ebenfalls auf den Parkplatz fuhr. Dieser stellte sein Krad rechts neben

dem Pkw ab. Sekunden später stürzte das Krad gegen die Beifahrerseite des Pkw. In diesem Moment war der Fahrer des Pkw an der Beifahrerseite des Pkw und wurde durch das umstürzende Krad in der Tür eingeklemmt.

Der Autofahrer wurde durch die Tür an der Schläfe verletzt und musste zur Behandlung ins Krankenhaus gebracht werden.

Verkehrsunfall mit flüchtigem Radfahrer

BERENBOSTEL. Am Montag, 4. November, kam es gegen 14.40 Uhr auf der B 6 (Bremer Straße) an der Hornbach-Kreuzung, Richtung Neustadt, zu einem Verkehrsunfall zwischen einer 47-jährigen Fahrerin eines VW Multivans und einem bislang unbekannten, zirka 60-jährigen Fahrradfahrer.

Der Radfahrer sei dort trotz für ihn rot zeigender Ampel vom Radweg unvermittelt auf die Fahrbahn der Abbiegespur zur Langenhagener Straße seitlich gegen den VW Multivan gefahren. Dabei stürzte der Radfahrer und am VW Multivan entstand Sachschaden in Höhe von etwa 1000 Euro.

Der Radfahrer entfernte sich dann scheinbar unverletzt trotz Ansprechen durch die Fahrerin des VW Multivan unerlaubt oh-

ne Angabe seiner Personalien vom Unfallort. Es wurde ein Ermittlungsverfahren wegen unerlaubten Entfernens vom Unfallort gegen den unbekannten Radfahrer eingeleitet.

Der Radfahrer wird als etwa 60 Jahre alt, 1,75 m groß, schlank, mit grauen Haaren und Bart beschrieben. Ein unbekannter Fahrer eines anderen Pkw soll vor Ort Fotos gemacht haben. Der mutmaßliche Zeuge hat sich bislang nicht bei der Polizei gemeldet.

Zeugen zum Verkehrsunfall werden gebeten, sich mit der Polizeiinspektion Garbsen unter der Telefonnummer (05131) 473-4515 in Verbindung zu setzen. Die Polizeistation Berenbostel ist tagsüber unter Telefon (05131) 463190 zu erreichen.

ZULASSUNGSSERVICE
für Stadt Hannover & die Region

Post-Lotto-Shop
Kästnerstr. 2 | 30827 Garbsen/
Berenbostel

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr., Fr. 9.00 - 13.00 Uhr +
15.00 - 18.00 Uhr
Sa. 9.00-13.00 Uhr

Tel. 05131-9059518
Mobil: 0152-25627942
www.zulassung-garbsen.de

**ES GIBT NUR WENIG,
DAS WIR NICHT
AUSBÜGELN KÖNNEN.**

Lothar Sauer
Im Rehwinkel 5
30827 Garbsen Berenbostel
Tel.: 05131 / 9 24 45
Fax: 0 51 31 / 9 70 14

Karosserie
Fachbetrieb

Balance

Balance Therapie gGmbH
Hermann-Löns-Str. 2a
30827 Garbsen-Bbs.
Tel. 05131/908 63-40
Anmeldung:
Mo.-Fr. 09.00 bis 17.00
www.balance-ev.com

Ergotherapie

- Psychiatrie
- Neurologie
- Orthopädie
- Handtherapie

Physiotherapie

- Krankengymnastik
- Massage
- Lymphdrainage
- Bobath/PNF
- Manuelle Therapie
- Fango/Heißluft
- Funktionstraining

Gottesdienst in Berenbostel

BERENBOSTEL. Die Kirchgemeinde Berenbostel-Stelingen lädt ein am Sonntag, 17. November, um 10 Uhr zum Gottesdienst mit Abendmahl in der Stephanuskirche mit Pastor i.R. Morgner.

Nichts verpassen!
**Neuigkeiten
& Gewinnspiele**

Gutschein
15 %* oder 10 % Rabatt
auf einen Artikel Ihrer Wahl!

ohne
Greencard
**10 %
Rabatt***

mit Stanze
Greencard**
**15 %
Rabatt***

*Gültig bis 23.11.2024. Gilt nicht für Verlagszeugnisse, Geschenkgutscheine, lebende Tiere und bereits reduzierte Artikel. **Nur in Verbindung mit der Stanze Greencard gültig.

2 000001 333068

STANZE
Mein Gartencenter

**NEU
ERÖFFNUNG!**

**STANZES
Adventsausstellung 2024**
Mo. - Sa. 09:00 - 19:30 Uhr, So. 13:00 - 16:00 Uhr*

**Unsere
Weihnachtsbeilage
ist Online**

Jetzt den QR-Code scannen
und in unserer aktuellen
Beilage stöbern.

STANZE GARTENCENTER
Karoline-Herschel-Str. 1
30966 Hemmingen
Tel.: 0511 420 380

ÖFFNUNGSZEITEN:
Mo. - Sa. 09.00 - 19.30 Uhr
So. 13.00 - 16.00 Uhr*

www.stanze-gartencenter.de

Direkt im Gewerbepark Hemmingen
an der B3 (Kreuz Hemmingen/K221).
Nur ca. 10 Minuten von der Haltestelle
Berliner Straße entfernt (Stadtbahn
Linie 13).

f i y
@stanzegartencenter

PREMIUM-PARTNER

VERBAND
DEUTSCHER
GARTEN-CENTER

AUSGEZEICHNET 2023/24

KOMPETENZ
BERATUNG
QUALITÄT

Änderungen in Form, Farbe und Dekor vorbehalten. Es handelt sich ausschließlich um Abholangebote. Abgaben in handelsüblichen Mengen. Bild-, Produkt- und Farbabweichungen sowie Preisirrtum vorbehalten. Alle Preise in Euro. Nur solange der Vorrat reicht! *Verkauf an Sonn- & Feiertagen gemäß § 4 Abs. 1 Nr. 4a NLöfVZG.

NOCH IMMER EIN TABUTHEMA

Seit 8 Jahren Darmprobleme: Sarah G. erzählt von ihrer Reizdarm-Odyssee

Sarah G. ist 45 Jahre alt und schon seit einigen Jahren kämpft sie immer wieder mit Bauchschmerzen und Verdauungsproblemen wie Durchfall und Blähungen. Lange Zeit wusste sie nicht, was mit ihrem Körper los war – bis die Diagnose „Reizdarmsyndrom“ (RDS) endlich Klarheit brachte.

Das Reizdarmsyndrom ist eine der häufigsten funktionellen Magen-Darm-Erkrankungen, von der etwa 11 Millionen Deutsche betroffen sind.¹ Der „gereizte Darm“ kann sich dabei auf verschiedenste Arten äußern: Sowohl wiederkehrender Durchfall oder Bauchschmerzen als auch Blähungen und Verstopfung sind mögliche Symptome.² Diese können einzeln oder in Kombination auftreten und auch in Intensität und Dauer variieren.

Obwohl dieses Beschwerdebild so weit verbreitet ist, gestaltet sich die Behandlung oft schwierig. Auch Sarah G. musste auf ihrer langen Reise durch Arztbesuche, Ernährungsexperimente und alternative Heilmethoden viele Rückschläge hinnehmen. In diesem Artikel erzählt sie, wie sie ihren Alltag mit Reizdarm gestaltet hat und was ihr letztlich geholfen hat, ihre Symptome in den Griff zu bekommen.

Reizdarm: ein dauerhafter Begleiter

„In den letzten acht Jahren hat mich das Reizdarmsyndrom ordentlich auf Trab gehalten. So ziemlich nach jeder Mahlzeit oder auch nur nach einer Tasse Kaffee musste ich abwarten, ob sich mein Reizdarm wieder meldete. Drei Mahlzeiten am Tag bedeuteten für mich: 3-mal täglich bangen, ob

ich mich danach wieder schlecht fühle. Wenn sich mein Reizdarmsyndrom meldete, bedeutete das, dass ich von jetzt auf gleich eine Toilette aufsuchen musste, weil sich Durchfall ankündigte. Und der Stressfaktor, dass ich immer ausgerechnet dann aufs Klo musste, wenn ich gerade im Stau steckte oder ein Date hatte, kam noch hinzu – das war nicht gerade förderlich!



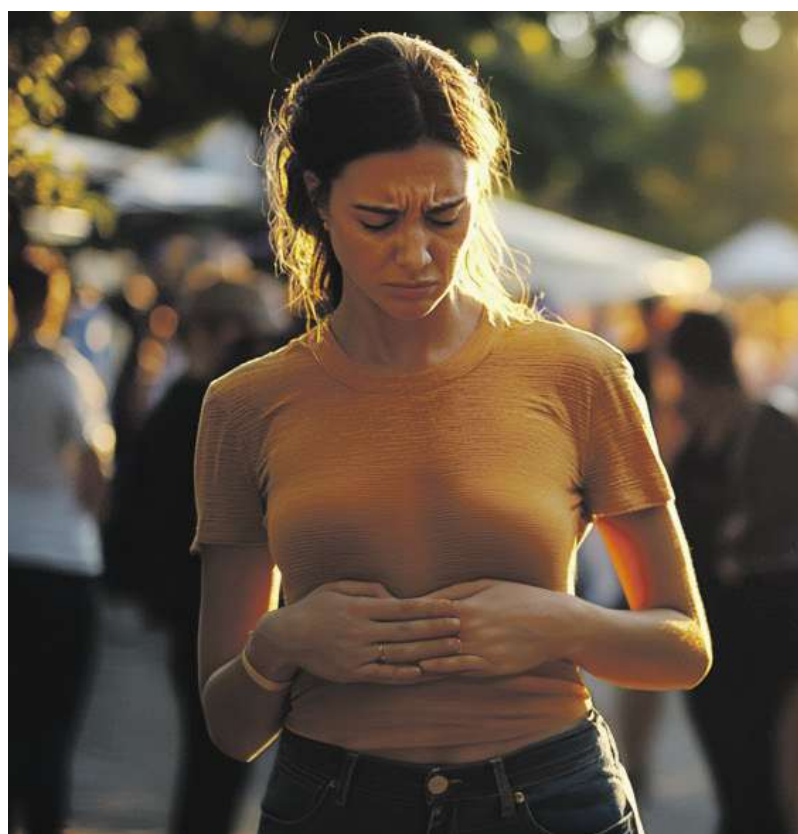
Aber als fast noch schlimmer empfand ich meine Bauchschmerzen. Ich spreche von wirklich schmerzhaften Bauchkrämpfen, die ich kaum ertrug.“

Ernährungsumstellung als Hoffnungsschimmer?

„Vor ein paar Monaten habe ich dann meine Ernährung auf FODMAP-arme Lebensmittel umgestellt, was zwar geholfen hat, aber nicht genug.“

Innovativer Ansatz:

ein spezieller Bakterienstamm
„Doch dann habe ich ein Produkt mit einem bestimmten Bakterienstamm namens B. bifidum MIMBb75 ausprobiert. Ich war erst skeptisch, da ich zuvor bereits andere Bakterienstämme bzw. sogenannte Probiotika ausprobiert hatte und mein Darm gar nicht gut



darauf reagiert hat. Als ich mit der Einnahme begann, erwartete ich mir sehr wenig. Aber mittlerweile bin ich echt froh, dass ich dem Ganzen eine Chance gegeben habe.“

Ein neues Lebensgefühl

„Mehr als einen Monat später habe ich nur noch selten Reizdarmattacken (zum Vergleich: davor litt ich mindestens 4-mal pro Woche an Durchfall oder Bauchkrämpfen) und die Bauchschmerzen sind in der letzten Zeit vielleicht nur noch 5-10% von dem, was sie früher einmal waren. Das ist so eine Erleichterung, das können Sie mir glauben! Ich weiß, dass es für das Reizdarmsyndrom kein Allheilmittel gibt, aber mir hat dieser Bakterienstamm wirklich geholfen – ich bin echt begeistert. Ich werde

eine weitere Packung nehmen, nur um sicherzugehen.“

B. bifidum MIMBb75 – was verbirgt sich dahinter?

Wissenschaftler nehmen heute an, dass häufig eine geschädigte Darmbarriere die Ursache von wiederkehrenden

Darmbeschwerden ist. Bereits durch kleinste Schädigungen der Darmbarriere, sogenannte Mikroläsionen, können Erreger und Schadstoffe in die Darmwand eindringen, den Darm reizen und Entzündungen hervorrufen. Die unangenehmen Folgen sind vielfältig – wiederkehrender Durchfall, oft gepaart mit Bauchschmerzen, Blähungen, teilweise Verstopfung.³ Genau hier setzt B. bifidum MIMBb75 an: Dieser besondere Bakterienstamm besitzt die einzigartige Fähigkeit, sich physikalisch an die Darmepithelzellen anzulegen – ähnlich wie ein Pflaster über einer Wunde. Unter diesem „Pflaster“ kann sich die Darmbarriere regenerieren, die Darmbeschwerden können abklingen.



Der patentierte Bakterienstamm B. bifidum MIMBb75 ist in seiner weiterentwickelten,

hitzeinaktivierten Form exklusiv im Medizinprodukt Kijimea Reizdarm PRO enthalten.

Die Wirksamkeit des Bakterienstammes bei Reizdarmbeschwerden konnte sowohl in seiner ursprünglichen als auch in seiner hitzeinaktivierten Form in zwei Goldstandard-Studien eindrucksvoll unter Beweis gestellt werden.^{4,5} Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt.

Sarah G. ist dabei nicht die Einzige, die von der Wirkung des Bakterienstammes überzeugt ist, wie sich auch an zahlreichen positiven Online-Rezensionen zeigt. Der außerordentliche Erfolg des Produktes führte dazu, dass der Hersteller immer wieder Liefereschwierigkeiten bekam und Kijimea Reizdarm PRO zeitweise ausverkauft war. Viele Kunden berichten, dass sie vorsichtshalber meist gleich die größte Packung kaufen, damit sie nicht Gefahr laufen, die Einnahme wegen ausverkaufter Ware unterbrechen zu müssen. Zuletzt war das Produkt jedoch wieder verfügbar.

Kijimea Reizdarm PRO ist rezeptfrei nur in Ihrer Apotheke oder direkt beim Hersteller unter www.kijimea.de erhältlich.

Das FODMAP-Ernährungskonzept zielt darauf ab, schwer verdauliche Kohlenhydrate zu reduzieren, die bei Menschen mit Reizdarmsyndrom Beschwerden wie Blähungen, Bauchschmerzen und Durchfall verursachen. Zu den FODMAP-reichen Lebensmitteln zählen beispielsweise Äpfel, Milch, Weizen, Zwiebeln

und bestimmte Hülsenfrüchte. Die FODMAP-Diät besteht aus einer Eliminationsphase, in der



all diese Lebensmittel, die reich an FODMAPs sind, vermieden werden, und einer anschließenden Wiedereinführung, um individuelle Unverträglichkeiten zu identifizieren. Das Ziel ist es, nicht dauerhaft FODMAP-frei zu leben, sondern die eigenen Verdauungsbeschwerden mit dieser Ernährungsweise besser kontrollieren zu können.

¹Straub C et al. Arztreport 2019 – Pressemappe. 2019. • ²Wood JD. Effects of bacteria on the enteric nervous system: implications for the irritable bowel syndrome. J Clin Gastroenterol. 2007;41 Suppl 1:S7-S19. doi:10.1097/MCG.0b013e31802f1331. • ³Guglielmetti S, Mora D, Gschwendner M, Popp K. Randomised clinical trial: Bifidobacterium bifidum MIMBb75 significantly alleviates irritable bowel syndrome and improves quality of life – a double-blind, placebo-controlled study. Alimentary pharmacology & therapeutics. 2011;33(10):1123-1132. doi:10.1111/j.1365-2036.2011.04633.x. • ⁴Andresen V, Gschossmann J, Layer P. Heat-inactivated Bifidobacterium bifidum MIMBb75 (SYN-HI-001) in the treatment of irritable bowel syndrome: a multicentre, randomised, double-blind, placebo-controlled clinical trial. Lancet Gastroenterol Hepatol. 2020;5(7):658-666. doi:10.1016/S2468-1253(20)30056-X. • Abbildung, Name und Alter der Betroffenen geändert.



Wie ein Pflaster für den gereizten Darm.

- ✓ Mit dem einzigartigen Bakterienstamm B. bifidum HI-MIMBb75
- ✓ Bei Reizdarmbeschwerden wie Durchfall, Bauchschmerzen oder Blähungen
- ✓ Wirksamkeit bei Reizdarm klinisch belegt⁶

Kijimea Reizdarm PRO
direkt beim Hersteller bestellen:



www.kijimea.de

Thema: Rheumatische Schmerzen in Gelenken, Muskeln und Knochen

Geplagt von Gelenkschmerzen?

Diese rezeptfreien Arzneitropfen versprechen Hilfe!

Millionen Deutsche leiden immer wieder unter rheumatischen Gelenkschmerzen. Vor allem Knie, Hüfte oder Schultern bereiten vielen Probleme. Forscher suchten deshalb nach einer Lösung, die solche Gelenkschmerzen wirksam und schonend zugleich behandelt. Mit Erfolg! Der spezielle Wirkstoff Rhus toxicodendron erfüllt diese Kriterien: Er wirkt schmerzlindernd bei rheumatischen Schmerzen und ist dabei gut verträglich. Sogar bei

Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen verschafft er Linderung.

Wirkung ohne Umwege, individuell dosierbar

Wissenschaftler bereiteten den Wirkstoff in einer flüssigen Darreichungsform auf (Rubaxx Tropfen). Er wird somit direkt über die Schleimhäute aufgenommen und kann seine schmerzlindernde Wirkung ohne Umwege entfalten. Ein weiterer Vorteil

der Tropfen: Betroffene können Rubaxx je nach Stärke ihrer Schmerzen individuell dosieren.

Gute Verträglichkeit

Die Arzneitropfen sind gut verträglich und schlagen nicht auf den Magen. Schwere Nebenwirkungen sind nicht bekannt. Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln ebenfalls nicht. Rubaxx ist rezeptfrei in der Apotheke erhältlich.

Für Ihre Apotheke:

Rubaxx
(PZN 13588561)



Kinder-Wunschzettel-Aktion

Liebe Kinder,

zusammen mit dem Weihnachtsmann und unseren Geschäftspartnern möchten wir Euch auch in diesem Jahr möglichst viele Weihnachtswünsche erfüllen.

Mitmachen könnt Ihr, wenn Ihr 12 Jahre oder jünger seid. Was müsst Ihr tun, um an der Aktion teilzunehmen?

Schreibt, bastelt oder malt Euren Wunschzettel für den Weihnachtsmann und sendet uns diesen, spätestens bis Donnerstag, 26. November, an:

Kinder-Wunschzettel-Aktion
c/o Madsack Medien Hannover
Steinriede 16,
30827 Garbsen
Stichwort: Wunschzettel

Wir wünschen Euch allen viel Glück, bei zu vielen Einsendungen entscheidet das Los. Eins ist aber sicher: Der Weihnachtsmann wird sich in jedem Fall alle Einsendungen ganz genau ansehen.

Das passiert, wenn der Wunsch erfüllt wird: **Alle Gewinner erhalten**

ten rechtzeitig vor Weihnachten ihr Geschenk mit der Weihnachtspost. Ausgewählte Gewinner werden telefonisch benachrichtigt und erhalten ihr Geschenk in einer persönlichen Übergabe. Den genauen Termin teilen wir hierfür am Telefon mit.

Und jetzt ran an die Stifte und los geht's. Wir freuen uns auf Eure gestalteten Wunschzettel!

Euer Team vom Madsack-Verlag

Mit freundlicher Unterstützung!
TOP-IN
Spielzeugmarkt mit Bastelshop
Bunsenstraße 10
Barsinghausen
www.topin-toys.de



Der Weihnachtsmann will auch in diesem Jahr wieder vielen Kindern Freude bereiten ...



Im vergangenen Jahr freuten sich Filip und Samuel (linkes Bild) über Geschenke vom Weihnachtsmann sowie Joona, Miika und Luisa (rechtes Bild).



Auch für Lea erfüllte sich ein Wunsch.



Außerdem bekamen Victoria und Valentina 2023 ein paar tolle Überraschungen.

Stein ELEKTRONIK
Inhaber: Lutz Kiel
Radio- und Fernsehwerkmeister
Hannoversche Str. 48 - 50, 30823 Garbsen
Tel. (05137) 7 55 66, Fax (05137) 7 66 44
Mail: info@stein-multimedia.de
Elektrohaushaltsgeräte • Unterhaltungselektronik
Reparaturservice • Postagentur • Foto-Letter

med. Fußpflege Massagen & Hypnose
WELLNESS-STUDIO SCHATTE
Am Wehrberg 10
Seelze 05137/937 098
www.wellness-studio-schatte.de
www.schatte-mlm.de

Restaurant & Café Hafenblick
Seelze | Kanalstraße 4
Tel. 05137 - 4833

Sanitärtechnik Badsanierung Heizungstechnik Kundendienst
AXEL KRAUT
Gesamtsanitär-Installationsmeister
Lange-Feld-Str. 97 • 30926 Seelze
Tel. 0511/48 44 44 • Fax 0511/48 44 00
kraut@handwerkerring-letten.de
www.handwerkerring-letten.de

Eine Aktion des Freundeskreises Garbsen
KINDERLÄCHELN

Teppich Klinik
Lange-Feld-Straße 58
30926 Seelze/Letter
Tel.: 0511 - 10 59 28 81

Stein fresh STEINFRESH® HANNOVER
DER STEIN- UND HOLZPFLEGE - KUNDENDIENST
IHRE FLÄCHEN - UNSERE VERANTWORTUNG

Fachberatung - Erben - Schenken
HTS TEMMLER
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFTEN MBH
Garbsen, ☎ 05131 / 4 99 30, hts-steuerkanzlei.de
temmler@hts-steuerkanzlei.de

Wäscherei Berger in Letter
Heißmangel • Reinigungsannahme
Gardindienst • Bettendienst
Lange-Feld-Straße 70 • Tel. 0511-401341

best VISION OPTIC
Inn. Best Vision Optik GmbH
www.bestvisionoptik.de
letter@bestvisionoptik.de
Bahnhof 250 m
Öffnungszeiten:
Mo-Fr: 10 - 18
Sa: 10 - 14
Neben dem Geschäft

TOP-IN
Spielzeugmarkt mit Bastelshop

APOTHEKE DR. BUTTLE
Rote Reihe 18
Garbsen-Berenbostel
Tel. 05131/92044

Seniorenspension Zeug
Pflege mit Herz
Seniorenspension Zeug GmbH
Alter Brink 4 • 30826 Garbsen
Tel. 05131-701711 oder
0511-14658224
vwl@seniorenspension-zeug.de

HZ Firmengruppe
Am Tor 6 • 30926 Seelze
Tel.: 051 37 / 82 77 - 0
Fax: 051 37 / 82 77 50
E-Mail: info@hz-firmengruppe.de
www.hz-firmengruppe.de

Achtung Kfz-Zulassung in 24 Stunden
für Privat & Gewerbekunden, Kfz und Motorräder
Post-Lotto-Shop
Kästnerstr. 2 | 30827 Garbsen/Berenbostel
Tel. 05131-9059518 | 0172-4303298
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.00 - 13.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr, Sa. 9.00 - 13.00 Uhr

KREUZ-APOTHEKE
Arzneimittelherstellung und -analyse
Dr. rer. nat. Thomas Meyer
Hannoversche Str. 1
30926 Seelze
Telefon 05137/829 20
apothke@kreuzapothke-seelze.de
www.kreuzapothke-seelze.de

Tischlerei Scheibe
Innenausbau

PhysioWelt Garbsen
Martina Hohesel
Info@physioweltgarbsen.de T. 05131-478666

Karches
Steinmetz- und Steinbildhauermeister
Baumstr. 3 • 30823 Garbsen • Tel./Fax (0 51 37) 138 39
info@steinmetz-karches-hannover.de
www.steinmetz-karches-hannover.de

WASSERVERBAND Garbsen-Neustadt

Hannoversche Volksbank

SG Letter 05
bewegt sich ... und Dich!
www.sg-letter-05.de

Ralf Spohr
Glaserie GmbH
Tel.: 05131-92540
info@spohr-glaserei.de

IG Lukas Gehrke
Steuerberater
Wirtschaftsprüfer
Hauptstraße 374a
30826 Garbsen
Telefon 05131 451463
lukas.gehrke@gehrke-stb.de
www.steuerberater-garbsen.de

30827 Garbsen (Berenbostel)
Hertzstraße 11
Mo.-Fr. 9 - 12 Uhr
Do. 15 - 17 Uhr

AVTO GEFKE
Meisterbetrieb - Inh. A. Nitsch
www.autolackiererei-gefke.de
Hannoversche Str. 156
30823 Garbsen • Tel. 051 37 - 717 18

Sägebarth's
Spanferkelprofi Sägebarth
www.party-dienst-saegbarth.de
0511 89826026

Ihr Malermeister vor Ort
Molkereistraße 58
30826 Garbsen
OT Osterwald
Tel.: 05131 - 44 73 63
www.maler-rittermann.de

Schützengesellschaft von 1834 e.V. Letter
Mehr Infos auf unserer Homepage
www.schuetzengesellschaft-letter.de

Fahrrad Kruse
Seelze-Letter * Im Sande 2 * 0511 - 40 91 72

E center
Schmidt & Christ
in Seelze!
Hannoversche Straße 77 • 30926 Seelze

Bunsenstraße 10 • 30890 Barsinghausen • Gewerbegebiet Brunslohe
Tel. 051 05 / 6 46 33 • Unser aktuelles Prospekt und weitere Super-Angebote unter www.topin-toys.de
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.00 - 19.00 Uhr, Sa. 9.00 - 18.00 Uhr
TOP 1 TOYS DIE NUMMER EINS IN SPIELWAREN
WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH UND SEHEN UNS IM TOP-IN

SPD SEELZE
Ortsverein Seelze

KRAUSE Dachdeckermeister
Immgarten 1 • 30926 Seelze
Telefon 051 37 - 7 47 18
www.krause-dachdeckermeister.de

APOTHEKE im Centrum KOHAK
Sabine Kirchniaw

WASH STAR GARBSEN
Havelser Str. 2B
30823 Garbsen
Mo-Sa: 8:00-19:00 Uhr
TEXTILE AUTOWÄSCHE
www.wash-star-garbsen.de

Ihr Fleischerfachgeschäft
in Letter • Lange-Feld-Str. 24
Tel. 0511/48 11 40

Liggers
Sanitär • Heizung • Solar
30926 Seelze • Dorfstraße 18 • Tel. (0 51 37) 63 44
Fax (0 51 37) 5 06 39 • www.bad-und-wc.de

TOP-IN
Spielzeugmarkt mit Bastelshop

FAA-STUDIO
Waltraud Fannemann
Tel. 05137 / 45 04
Calenberger Str. 38 • 30926 Seelze

Naturheilpraxis Raafati
Dipl. oec. Ira Raafati-Sack
Heilpraktikerin
Birkenweg 41 b, 30827 Garbsen/Berenbostel,
Tel. 05131 - 478157

dächer von Imhoff
seit 1993 für Sie da!
Im Kanaleck 29 • 30926 Seelze-Lohnde • E-Mail: info@ddm-imhoff.de
☎ 05137 / 53 79 www.ddm-imhoff.de

Steuerberater Siegmund & Hellwig
Siegmund & Hellwig Steuerberater PartG mbH
Hannoversche Str. 41, 30916 Seelze
Telefon 05137 - 82970, info@siegmund-stb.de

Hat Ihr Fensterputzer keine Zeit mehr für Sie? WIR SCHON!
Rufen Sie uns an: 05131 4870715
Glas- und Fensterreinigung für Privat- und Gewerbekunden

DÖRING-OPTIK
AUGENOPTIK • OPTOMETRIE
Hannoversche Str. 14, 30926 Seelze, Inh. Marc Schröder e.K.

TOP-IN
Spielzeugmarkt mit Bastelshop

RAUTES WEIHNACHTS-BÄCKEREI
www.baecerei-raute.de

nati's Pflegezentrum GmbH
Siemensstraße 19 • 30827 Garbsen • www.natispflegezentrum.de
Sie erreichen uns telefonisch unter
05131-7022660

TUI ReiseCenter
Petra Ennulat und Brita Nönke GmbH
Rote Reihe 19 • 30827 Garbsen-Berenbostel
Tel.: 05131-8884 • Fax: 05131-8896
E-Mail: Garbsen 1@tui-reisecenter.de • www.tui-reisecenter.de/garbsen1

Schmidt & Christ in Letter!
Stöckener Straße 25 • 30926 Seelze/Letter

RECHTSANWALTSKANZLEI Planetencenter®
Dr. Thomas Schulz
Spezialist für Unfallregulierung
Meine Beauftragung ist für Sie kostenfrei!
www.schulz-schwinger.de | Tel.: 05137/120-20

TUI TRAVEL Star
Reisebüro Prinzipal
Hannoversche Str. 27 • 30823 Garbsen
☎ 05137 73030 - reisebuero-prinzipal@online.de

TOP-IN
Spielzeugmarkt mit Bastelshop

MONTAGESERVICE
Matthias Jaskulski
• Fenster • Türen
• Rollläden • Reparaturen

Immengarten 10
30926 Seelze
Tel.: 05137 / 87 79 324
Mobil: 0176 / 45 699 635
montageservice.jaskulski@web.de

Steuern? Wir machen das. VLH.
Vereinigte Lohnsteuerhilfe
Astrid Gehrke
Hauptstr. 374 • 30826 Garbsen
BST 3101 • RB 350
Tel.: 05131-456881,
E-Mail: Astrid.Gehrke@VLH.de

HAUSBAU
Sorgfältig bauen mit einem zuverlässigen Partner
Fachgerechte Ausführung von Mauer- und Stahlbetonarbeiten.
Erstellung schlüsselfertiger Häuser.
S+K Hausbau GmbH
Ottstra. 12 • 30827 Garbsen
Telefon 0 51 31 / 46 84-0
Fax 0 51 31 / 46 84-20
www.schaubau.de mail@schaubau.de

Lyrik einer Landschaft

Der Niedersachsen-Kalender 2025

Lassen Sie sich von der Schönheit Niedersachsens verzaubern! Bizarr verschneite Harzwälder, kristallklar plätschernde Bäche bei Braunlage, herbstlich verfärbte Deisterhänge und eine vom Frost überhauchte Landschaft am Steinhuder Meer: Die Panoramen unseres Landes stecken voller Poesie. Durch die Linse der Fotografen Lutz Akemann und Joachim Hasche führt Sie der Lyrik-Kalender an wundersame Orte – begleitet von auserlesener Lyrik.

Scannen und bestellen!



Ab sofort nur erhältlich unter
abo.haz.de/lyrikkalender



Jetzt
limitiertes
Exemplar
sichern!

Hannoversche Allgemeine
Neue Presse

29811901_002624

Volkstrauertag: In allen elf Stadtteilen erfolgen Gedenkfeiern

SEELZE. Zum diesjährigen Volkstrauertag am Sonntag, 17. November, sind in allen elf Stadtteilen öffentliche Gedenkfeiern mit Redebeiträgen und Kranzniederlegungen sowie zum Teil auch mit Musik und Gottesdiensten geplant. Hier folgt eine Übersicht aller Gedenkfeiern:

Almhorst: Die Mitglieder des Ortsrats, der Feuerwehr und der örtlichen Vereine sowie weitere Teilnehmende treffen sich um 13.50 Uhr vor der Gaststätte Rautenberg, um gemeinsam zum Denkmal zu gehen. Die Ansprachen zum Volkstrauertag halten Ortsbürgermeisterin Petra Cordes und Ortsbrandmeister Lars Volker. Die Kranzniederlegung erfolgt durch die Feuerwehr Almhorst.

Dedensen: Die Zusammenkunft zur Kranzniederlegung am Ehrenmal an der Kirche beginnt um 9.30 Uhr. Die Rede zum Volkstrauertag hält Ortsrat-Mitglied Thorsten Massinger. Der Musikverein Dedensen um-

rahmt die Gedenkfeier musikalisch. Im Anschluss beginnt um 10 Uhr der Gottesdienst in der Kirche.

Döteberg: Ortsvorsteher Robert Kreimeyer lädt für 11.15 Uhr zur Kranzniederlegung am Denkmal vor der Obentrautkapelle ein. Die Ansprache hält Peter Brandes, Vorsitzender des Schützenvereins Döteberg. Der Musikzug der Feuerwehr Kirchwehren sorgt für die musikalische Begleitung.

Gümmer: Die Kranzniederlegung am Ehrenmal an der Roten Reihe ist für 11.15 Uhr geplant. Die Ansprache zum Volkstrauertag hält Ortsbürgermeister Christian Schomburg.

Harenberg: Der Gottesdienst in der St.-Barbara-Kirche mit Pastorin Marica Palma beginnt um 11.30 Uhr. Anschließend erfolgt die musikalisch begleitete Kranzniederlegung am Ehrenmal durch Mitglieder des Ortsrats, des Turn- und Sportvereins Harenberg sowie der Freiwilli-

gen Feuerwehr Harenberg.

Kirchwehren: Der Gottesdienst mit Pastorin Marcia Palma sowie Lektor Kai Kromholz beginnt um 9.30 Uhr. Im Anschluss erfolgt gegen 10.15 Uhr eine Kranzniederlegung am Ehrenmal vor der Kirche. Ortsbürgermeister Jens Seegers wird eine kurze Rede halten. Der Musikzug der Feuerwehr Kirchwehren sorgt für die musikalische Begleitung.

Lathwehren: Der Ortsrat Lathwehren lädt für 11 Uhr zur Zusammenkunft am Dorfgemeinschaftshaus ein. Die Kranzniederlegung am Denkmal ist für 11.10 Uhr geplant. Die Rede hält Ortsbürgermeister Maik Rückwardt. Der Musikzug der Feuerwehr Kirchwehren begleitet das Gedenken musikalisch.

Letter: Die Gedenkfeier samt Kranzniederlegung beginnt um 10 Uhr am Ehrenmal am Alten Friedhof Letter. Ortsbürgermeister Rolf Hackbarth und Ratsherr Johannes Seifert werden kurze Reden halten. Die musikalische Begleitung übernimmt bei entsprechender Witterung der Posaunenchor der evangelischen Kirchengemeinde St. Michael.

Lohnde: Die Mitglieder des Ortsrates, der Vereine und der

Feuerwehr sowie Interessierte treffen sich um 10 Uhr am Bürgerhaus Lohnde zu einem Trauermarsch zum Ehrenmal. Dort hält Ortsbürgermeister Manfred Grages eine kurze Ansprache zum Gedenken. Im Anschluss an die Kranzniederlegung gehen die Beteiligten gemeinsam zurück zum Bürgerhaus.

Seelze: Der Gottesdienst mit Pastorin Sigrid Goldenstein beginnt um 11 Uhr in der St. Martinskirche. Im Anschluss gegen 12 Uhr eröffnet Ortsbürgermeister Alfred Blume die Gedenkfeier am Denkmal an der Kirche. Die Rede zum Volkstrauertag hält Bürgermeister Alexander Masthoff. Die Kranzniederlegung führen Mitglieder der Feuerwehr Seelze um Ortsbrandmeister Dennis Blume aus. Mitglieder der Musikschule Seelze begleiten das Gedenken musikalisch.

Velber: Die Gedenkfeier am Ehrenmal auf dem Friedhof Velber ist ab 11.15 Uhr geplant. Ortsbürgermeisterin Michaela Dumke und der stellvertretende Ortsbürgermeister Bastian Flebbe halten die Reden. Der Musikzug der Feuerwehr Velber begleitet das Gedenken musikalisch.

Gottesdienste der katholischen Gemeinden

GARBSEN. Folgende Gottesdienste der katholischen Kirchen finden statt.

Corpus Christi: Samstag, 16. November, 17 Uhr ökumenischer Gottesdienst. Mittwoch, 20. November, 9 Uhr Heilige Messe. Sonntag, 24. November, 9 Uhr Heilige Messe.

St. Maria Regina: Sonntag, 17. November, 9 Uhr Heilige Messe, anschließend Sonntagscafé. Mittwoch, 20. November, 15 Uhr Rosenkranzgebet, anschließend Kaffee und Kuchen. Don-

nerstag, 21. November, 9 Uhr Heilige Messe und Rosenkranz, anschließend gemeinsames Frühstück. Samstag, 23. November, 17 Uhr Wort-Gottes-Feier.

St. Raphael: Sonntag, 17. November, 11 Uhr Familienmesse. Donnerstag, 21. November, 17 Uhr Eucharistische Anbetung. Freitag, 22. November, 16.15 Uhr Rosenkranzgebet; 17 Uhr Heilige Messe. Samstag, 23. November, 16.30 Uhr Heilige Messe in Polnisch. Sonntag, 24. November, 11 Uhr Heilige Messe.

Hahne Tagespflege
Heidehaus

„Auch im Alter lerne
ich noch gerne neue
Leute kennen.“
Gisela (78)

*Aber bitte
mit Hahne!*

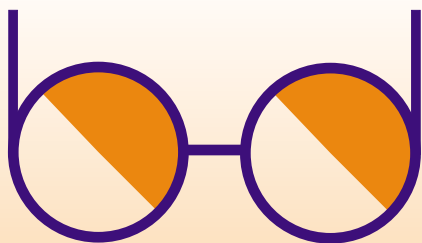
Für alle, die noch viel vorhaben und gern in Gesellschaft sind: In der Hahne Tagespflege treffen sich täglich Senioren für gemeinsame Plauderrunden, leckere Mahlzeiten und gemeinsames Programm. Begleitet wird das durch professionelle Betreuungs- und Pflegekräfte.

Rufen Sie uns an unter: 0511 367 36-1003.

www.hahne-tagespflege.de/heidehaus ★★★★★

28151301_002624

ZEISS



DÖRING-OPTIK
Augenoptik + Optometrie

AKTION



Kontakt:

Telefon: 05137 / 5704

Website: www.doering-optik.de

E-Mail: info@doering-optik.de

bis 30.12.2024

50%

auf
BRILLENGLÄSER*

*50% auf Brillengläser gültig bis zum 30.12.2024 beim Kauf von Optovision oder synchrony Brillengläsern und Sonnengläsern. Sie erhalten 1 Brillenglas der Marke Optovision oder synchrony kostenlos beim Kauf eines Glaspaares. So sparen Sie 50 % auf den UVP des Herstellers. Der Rabatt wird automatisch vom Hersteller-UPP abgezogen. Gültig nur für Neuaufträge und nicht mit anderen Aktionen/Paket- oder Komplettbrillenangeboten/Gutscheinen kombinierbar. Keine Barauszahlung möglich. Wir behalten uns das Recht vor, diese Aktion vorzeitig zu beenden.

Achtung!
Jetzt auch in der
„high end“
Variante

Adresse:

DÖRING-OPTIK e.K.
Hannoversche Str. 14
30926 Seelze

Öffnungszeiten:

Montag - Donnerstag: 09.00 - 13.00 & 15.00 - 18.30 Uhr
Freitag: 09.00 - 18.30 Uhr
Samstag: 09.00 - 13.00 Uhr

30105601_002624

Wenn Joe telefoniert und Arnold singt

NP-Podcast über Deepfakes im Netz: Kann ich mich noch auf meine Augen und Ohren verlassen?

HANNOVER. Trägt der Papst jetzt wirklich eine trendige weiße Daunenjacke? „Viele haben eine große Angst, sich nicht mehr auf ihre eigenen Augen verlassen zu können“, sagt Jana Heigl. Die Journalistin leitet das Format „#faktenfuchs“ beim Bayerischen Rundfunk und gibt Workshops zum Erkennen von Desinformation und zur digitalen Verifikation. Und hat festgestellt, dass viele, gerade ältere Menschen beim Thema „KI-generierte Inhalte“ in Schockstarre verfallen. Dabei sei es gar „nicht so hoffnungslos, wie es sich manchmal anfühlt“, diese sogenannten Deepfakes zu erkennen.

In der nächsten Folge unserer Aufklärungspodcast-Kooperation „Digga Fake meets NP“ tauchen wir tief ein in die verwirrende Welt der Deepfakes. Moderatorin Victoria Graul spricht mit Heigl, dem Co-Gründer des Software- und KI-Entwicklers „Neuroforge AI“, Anatol Maier, und Johanna Steele, der Social-Media-Expertin der

Hat in Hannover die Zukunft schon begonnen? Diese Visualisierung entstand mithilfe der KI-Anwendung Dall-E.
Illustration: Dall-E



NP, über typische Erkennungsmerkmale von KI-generierten Bildern, Videos und Audios, die Zuverlässigkeit von maschinellen Detektoren – und wie ein menschengemachtes Foto einen KI-Wettbewerb gewinnen konnte.

Es sei auf jeden Fall nicht gerechtfertigt, angesichts der Künstlichen Intelligenz in Panik zu verfallen, beruhigt Expertin Heigl. Man brauche aber einen

entsprechenden Umgang dafür, um gefälschte Anrufe von Joe Biden oder vermeintliche Gesangseinlagen von Arnold Schwarzenegger zu entlarven. Johanna Steele betont in diesem Zusammenhang die Vorteile des Lokaljournalismus: Dort werde „das meiste noch selbst gemacht“, man habe schließlich eine eigene Fotoredaktion. Und übernehme grundsätzlich keinen externen Content, „ohne

dazu zu recherchieren“. In der fünften Ausgabe unserer Aufklärungspodcast-Kooperation „Digga Fake meets NP“ wollen wir dafür sensibilisieren, was mit Künstlicher Intelligenz schon alles möglich ist. Aber auch dafür, dass man den verwirrenden Deepfakes mit genauem Hinschauen und Hinhören sowie logischem Denken noch sehr gut auf die Schliche kommen kann. Die Folge „Das

ist so deep: KI-generierte Inhalte erkennen“ finden Sie auf neuepresse.de und überall dort, wo es Podcasts gibt – beispielsweise bei Spotify, Amazon oder Audible.

Und dann geht es nächsten Freitag weiter an dieser Stelle mit unserer letzten und insgesamt sechsten Hannover-Edition von „Digga Fake“ – der Freitag bleibt der NP-Podcast-Tag.

Internationaler Tag gegen Gewalt an Frauen

SEELZE. Zum Internationalen Tag gegen Gewalt an Frauen und Mädchen bringen Menschen weltweit ihre Solidarität mit Betroffenen zum Ausdruck. Seelzes Gleichstellungsbeauftragte Joyce Feig lädt zu diesem Anlass für Montag, 25. November, um 19 Uhr bei freiem Eintritt zu einer besonderen Filmvorführung ein.

„Als Gleichstellungsbeauftragte möchte ich gemeinsam mit der AWO-Frauenberatungsstelle Seelze/Garbsen, der Kulturinitiative Seelze und dem Kulturbüro der Stadt Seelze ein starkes Zeichen gegen häusliche Gewalt setzen“, betont Joyce Feig. „Daher haben wir uns für einen beeindruckenden Film entschieden, der sich eindringlich mit den Themen häusliche Gewalt und weibliche Diskriminierung sowie mit politischen Umbrüchen auseinandersetzt“, erläutert sie.

Der italienische Erfolgsfilm der Regisseurin Paola Cortellesi, der im Rom der Nachkriegszeit spielt, vermittele eine kraftvolle Botschaft von Gleichberechtigung und Selbstachtung. „Mit einem gelungenen Mix aus tragischen und humorvollen Elementen erobert er die Herzen des Publikums und macht Mut, dass Veränderung möglich ist“,



Rote Hände als kraftvolle Symbole. Seelzes Gleichstellungsbeauftragte Joyce Feig und Franziska Freitag von der AWO-Frauenberatungsstelle Seelze/Garbsen laden anlässlich des Internationalen Tags gegen Gewalt an Frauen und Mädchen zu einer kostenlosen Filmvorführung ein. Foto: Stadt Seelze

verspricht Joyce Feig. Anmeldungen für die Filmvorführung im Veranstaltungszentrum Alter Krug, Hannoversche Straße 15a, nimmt die Stadt Seelze bis Montag, 18. November, unter Telefon (05137) 828101 oder per E-Mail an ina.richter@stadt-seelze.de entgegen. Der Eintritt zu der Aufführung des Films, dessen Titel aus rechtlichen Gründen nicht genannt werden darf, ist frei. Der Einlass beginnt um 18.30 Uhr.

Kinderturntag beim RSV Seelze



SEELZE. Zum ersten Mal war der RSV Seelze beim Kinderturntag - Kinder Joy of Moving dabei und brachte Kinder in Bewegung. 50 Kinder nebst Eltern erlebten eine bunte Geräteparcours-Landschaft, einen Waldspaziergang in der Halle, ein Handballspiel für die Kleinsten und zu gewinnen gab es beim Volleyball auch noch etwas. Tanz durfte auf der Turnparty nicht fehlen, darum bot der TuS Seelze noch Zumba für Kinder an. Der RSV Seelze und TuS Seelze wollen gern eine neue Zumba-Gruppe für Kids am Montagmittag ab 17 Uhr eröffnen und suchen zu diesem Zweck auch noch Kinder, die Lust an Bewegung haben. Wer Interesse hat, darf sich gern bei den Abteilungsleitungen Turnen der jeweiligen Vereine melden. Zum Abschied wurde noch gesungen und dann bekamen alle Kinder zur Erinnerung noch eine tolle Urkunde und ein kleines Geschenk aus der Aktionsbox der Kinderturnstiftung, Foto: privat

Familienanzeigen

50

Am Freitag, den 22. November 2024
blicken wir dankbar auf
50 gemeinsame Jahre zurück.

An diesem Tag möchten wir
unsere goldene Hochzeit feiern.

Brunhilde & Erwin Hartmann
Klüterfeld 4
30826 Garbsen

FAMILIEN-ANZEIGEN

in der
UMSCHAU

Mit einer Grußanzeige zeigen Sie
einem lieben Menschen, dass Sie
an ihn denken:

Tel.: 0800 - 154 42 33
*kostenlose Servicenummer
E-Mail: familienanzeigen@madsack.de

Benno Henschel

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

AM 6. NOVEMBER 2024 ERBLICKTE
DAS KLEINE WUNDER DAS LICHT DER WELT.

WIR WÜNSCHEN DER JUNGEN FAMILIE ALLES GUTE UND
VIELE SCHÖNE MOMENTE AUF IHREM GEMEINSAMEN WEG.

Familien Hefke & Henschel
Die Kollegen aus dem Henscheltann

Man sieht nur mit dem Herzen gut.
Das Wesentliche ist für die Augen unsichtbar.
Antoine de Saint-Exupéry

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Eva Hamann
geb. Held
* 7. Oktober 1945 + 8. November 2024

Du wirst immer in unseren Herzen sein:
**Ansgar und Marion mit Jannes
Eva und Andreas
Maximilian und Amber
Benedikt und Jolin
Larissa und Henrik**

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 19. November 2024, um 14.00 Uhr von der Kapelle des ev.-luth. Friedhofes in Altgarbsen, Alte Ricklinger Straße, aus statt.
Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Dieter Schaubitzer
* 19. April 1938 + 11. November 2024

Du siehst den Garten nicht mehr grünen,
in dem du einst so froh geschaffst.
Siehst deine Blumen nicht mehr blühen;
weil dir der Tod nahm deine Kraft.
Was du aus Liebe uns gegeben,
dafür ist jeder Dank zu klein.
Was wir an dir verloren haben,
das wissen nicht nur wir allein.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
meinem lieben Ehemann, Vater, Schwiegervater und Opa.

**Christa Schaubitzer
Stephan und Gitta Prah geb.
Schaubitzer
Fabian mit Julia
Antonia mit Freddy**

30926 Seelze, Am Schützenplatz 8
Die Seebestattung findet im engsten Familienkreis statt.

Man sieht die Sonne langsam untergehen und erschrickt doch,
wenn es plötzlich dunkel ist.

Siegfried Schmidt
* 4. August 1936 + 9. November 2024

In Liebe und Dankbarkeit:
**Deine Helga
Sabine und Manfred
Frank und Janine
Alex und Conny
sowie alle die ihn gern haben**

30826 Garbsen-Osterwald, Hauptstraße 327 A
Die Trauerfeier findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.
Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Ahlswe seit 1866
beraten | begleiten | bestatten

www.bestattungen-seelze.de | Telefon (0 51 37) 39 93

›Vergiss-mein-nicht‹ Trauerraum und umfangreiche Ausstellung | Hannoversche Str. 29

Familienanzeigen

Niemand geht ganz...

In liebevoller Erinnerung
an einen besonderen Menschen und Freund

Lothar Müller
10.07.1945 - 07.10.2024

Hanne, Dieter, Nina und Sascha

In Erinnerung

19.11.2022

Wera Peckmann

Schatz Du fehlst mir.

Dein Siegfried

Statt Karten

Herzlichen Dank

an die Familien, Freunde und Bekannten,
die meinem lieben Mann, Vater, Opa und Uropa

Manfred Busse
† 11. Oktober 2024

auf seiner letzten Reise begleitet haben.

Ingrid Busse und Kinder
Berenbostel, im November 2024

Familienanzeigen

Gedanken - Augenblicke,
sie werden uns immer an Dich erinnern,
uns glücklich und traurig machen
und Dich nie vergessen lassen.

Wir haben Abschied genommen von

Erika Potratzki

geb. Kohls
* 26. 12. 1940 † 30. 10. 2024

In liebevoller Erinnerung
Günter mit Familie

Behrens Bestattungen, Stöckener Str. 20a, 30926 Seelze-Letter, Tel. 0511-403990

Du wirst Deinen Platz in unserer Familie immer haben... ♡

Wir danken allen herzlich für die unserem lieben entschlafenen

Günter Maschke

* 5. Juli 1956 † 3. Oktober 2024

erwiesene letzte Ehrung und die uns gezeigte Anteilnahme.

In unseren Herzen bleibst Du bei uns.

**Ljubka
Ilse und Rudi
Familie Wilhelms
Familie Kruse
Familie Schiller
Familie Scharfenort**

Garbsen-Schloss Ricklingen, im November 2024

Je schöner und voller die Erinnerung, desto schwerer ist die Trennung.
Aber die Dankbarkeit verwandelt die Erinnerung in stille Freude.
Man trägt das vergangene Schöne nicht wie einen Stachel
sondern wie ein kostbares Geschenk in sich.

Dietrich Bonhoeffer

Martin Range

Pastor i.R.
★ 3. 10. 1938 † 19. 10. 2024

In unseren Herzen lebst du weiter.
In Liebe und großer Dankbarkeit
für eine wunderschöne Zeit:

**Ulrike Mathiak-Range
Claudia Range mit Theo und Jorge
Doerthe Range und Dennis Bock
Hartmut und Bettina Range
Sebastian Range
Kathrin Range und Ralf Gutjahr
Dr. Helmut Range und Heidi Range**

Kondolenzanschrift: Ulrike Mathiak-Range,
c/o Bestattungshaus Tapken & Söhne, 26215 Wiefelstede, Hauptstraße 42

Die Trauerfeier findet im kleinen Kreis statt.

Wir sind traurig, dass wir Dich verloren haben
und dankbar, dass wir Dich haben durften.

Nach kurzer schwerer Krankheit verstarb mein lieber Ehemann,
unser guter Vater, Schwiegervater, Sohn und Bruder

Axel Maune

* 18. März 1952 † 5. November 2024

In unseren Herzen bleibst Du für immer bei uns.

**Regina
Carina und David
Henning
Gerhard
Andreas**

30827 Garbsen-Stelingen

Die Beerdigung fand am Donnerstag, dem 14. November 2024,
auf dem Friedhof in Stelingen im engsten Kreis statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Unbescheiden - Wöbbeking Bestattungen

Tag + Nacht

Erd- / Feuer- / See- / Baum- und anonyme Bestattungen
Bestattungsvorsorge
Beerdigungen auf allen Friedhöfen

30453 Hannover / Ahlem
Richard-Lattorf-Straße 7
Tel. 0511 - 48 00 17

30926 Seelze
Wunstorfer Straße 2
Tel. 05137 - 24 34

Unbescheiden Natursteine

Steinmetz- und Steinbildhauer-Meisterbetrieb
Grabmale
Schriftergänzungen
Lieferungen zu allen Friedhöfen

30926 Seelze / Letter-Süd
Max-Planck-Straße 4
Tel. 0511 - 768 17 30

Heinz Bergwelt

Oberstudienrat i. R.
21. Oktober 2024

Für die mitfühlende Anteilnahme
durch tröstende Worte und Zeilen,
für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft,
für Blumen und Geldspenden
und die persönliche Teilnahme bei der Verabschiedung
möchten wir uns herzlich bedanken.

**Karin Bergwelt
und Familie**

Garbsen, im November 2024

Wir haben deine Stimme im Ohr,
dein Lachen vor Augen
und dich für immer in unseren Herzen.

Claudia Lachmann

* 17.08.1968 † 06.11.2024

Die Ladies Night findet jetzt leider ohne dich statt!

**Marina und Dieter Dolz
Christina Kielhorn**

Lathwehren, 11. November 2024

Im Mittelpunkt unseres Handelns stehen Mensch und Menschlichkeit.

BEHRENS BESTATTUNGEN

Im Sterbefall sowie bei Bestattungsvorsorge sind wir für Sie da.

- Formalitätenbearbeitung für 12 Monate zusätzlich möglich im Online Kundencenter
- Nutzen Sie die kostenfreie persönliche **Gedenkseite** für Verstorbenen!
- gegenseitiger **Trost** mit der Trauergemeinschaft auf:

www.behrens-bestattung.de/gedenkportal

Auf Wunsch:
Finanzierung der Bestattung
bis zu 36 Monaten Laufzeit!

Stöckener Str. 20a
30926 Seelze-Letter
info@behrens-bestattung.de

Tag- und Nachruf
**Telefon
0511- 40 39 90**

Hausbesuche für Gespräche
in gewohnter Atmosphäre

Was tun im Trauerfall?

Unsere neue Broschüre informiert und
gibt Hilfestellung. Gerne übersenden
wir Ihnen ein kostenloses Exemplar.

Henschel Bestattungen

Berenbostel - Im Rehwinkel 14 Tel.: (0 51 31) 79 79
Garbsen - Auf dem Spanne 2a Tel.: (0 51 37) 79 79 9
Osterwald - Hauptstraße 138a Tel.: (0 51 31) 90 70 70
www.henschel-bestattungen.de

... wenn Sie schon zu
Lebzeiten Ihren
letzten Weg
gestalten möchten,
sprechen Sie uns an
– wir beraten Sie gern.

FEHRENS BESTATTUNGEN

**(05131)
443 55 57**
Hauptstraße 213
30826 Garbsen

Ihre Familienanzeigen UMSCHAU

Nach einem langen und erfüllten Leben verstarb meine
liebe Ehefrau und unsere fürsorgliche Mutter,
Schwester und Schwägerin

Elisabeth Lawiszus

geb. Pohle
* 20. Mai 1939 † 7. November 2024

In Liebe und Dankbarkeit:

**Erwin
Eric
Marc
Walter und Annerose
Ewald und Edith**

Die Verabschiedung fand im engsten Familienkreis statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

„Time to say goodbye.“

Heide Wuttke

geb. Deter
* 28. April 1944 † 29. Oktober 2024

Wir werden Dich nie vergessen,
denn in unseren Herzen lebst Du weiter.

**Deine Neffen Martin und Rainer
mit Ehefrauen Meike und Martina
Deine Schwägerin Marianne**

Die Urnentrauerfeier findet am Montag, 18.11.2024,
um 12:00 Uhr, in der Kapelle des Friedhofes
Garbsen-Planetenring, Planetenring 5, 30823 Garbsen, statt.
Anschließend Beisetzung.

Best. Graser, Stöckener Straße 37, 30419 Hannover, Tel. 0511 – 97 90 97

In deiner Liebe bleibst uns lebendig,
in unserer Liebe sollst du weiterleben.

Heinrich Heiduk

* 16. 7. 1938 † 1. 11. 2024

In stiller Trauer
**Deine Ruth
Kinder, Enkelkinder, Urenkel
sowie alle Angehörige**

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Ahlswé Bestattungen, 30926 Seelze, Telefon 0 51 37 - 39 93

Danke

Für die liebevollen Beweise der
Anteilnahme an dem schmerzlichen
Verlust unseres lieben Verstorbenen
sagen wir allen Verwandten,
Bekannten, Freunden und Nachbarn
unseren herzlichsten Dank.

Gunter Klauert

† 15.10.2024

Im Namen der Familie
Hannelore Klauert

Seelze, im November 2024

Menschen treten in unser Leben und begleiten uns eine Weile.
Einige bleiben für immer, denn sie hinterlassen ihre Spuren in unseren Herzen.

Gabriele Czapowski

geb. Tolle
† 29. September 2024

Für die Zeichen der Liebe und Freundschaft,
die uns entgegengebracht wurden, danken wir von ganzem Herzen.

**Irene Cunow-Matyschik
Daniela und Lars Rittermann mit Lorena, Jule und Niklas
Thorsten Czapowski und Kirsten Boldt mit Kimberly
Catharina und Florian Barkowsky mit Emily und Lilly**

Garbsen, im November 2024

Stellenmarkt

Dein Job in Hannover & Region

lokalboten.de
#1 für Zustelljobs

Freie Stellen in

- Osterwald
- Heitlingen
- Alt Garbsen
- Bordenau
- Lutter
- Bevensen
- Niedernstöcken
- Havelse

Heute eingestellt,
morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob.
Wähle aus den besten Zustelljobs
deiner Region den aus,
der zu dir passt!

jetzt.bewerben@lokalboten.de
Hotline: 0800 1234 399
(kostenfrei)



Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp
bewerben und den QR-Code scannen:



Freie Gebiete:

- Berenbostel
- Meyenfeld
- Alt-Garbsen
- Horst
- Osterwald O.E:
- Havelse
- Stelingen

UMSCHAU

29044901_002624

Ihr neuer Job bei Teraske

Ortho Reha Sanitätshäuser

Wir bieten abwechslungsreiche Büro-, Verkaufs- und handwerkliche Jobs in unseren Sanitätshäusern in der Region Hannover

- auch für Quereinsteiger*innen
- auch am Standort Garbsen.

Interesse? Mehr Infos unter: www.teraske.de/jobs/
Unser eingespieltes Team freut sich schon auf Sie. Wenn Sie gerne mit Menschen zu tun haben sowie sorgfältig und selbstständig arbeiten, sollten wir miteinander sprechen.

Teraske – Ihr Sanitätshaus in Garbsen
Planetenring 39-41, 30823 Garbsen
Ihr Ansprechpartner: Fabian Elfeld
Tel.: 0160 / 153 47 34
Order: karriere@teraske.de



**TERASKE. WIR MACHEN
IHR LEBEN LEICHTER.**



30181601_002624

#ARBEITEN IN MEINER STADT

- **Schulsachbearbeitung mit Springerfunktion, EG 6 TVöD, Fachdienst Bildung, 19,5 Std. (2 Stellen)**
- **Sachbearbeitung Straßenverkehrsrecht, BesGr. A 10 NBesG, Fachdienst Bürgerservice, 40 Std.**

Jetzt bewerben

neustadt-a-rbge.de/jobs

NEUSTADT
AN DER RÖHRE

3018301_002624

BAAR BALKONE

Wir sind ein erfolgreiches mittelständisches Unternehmen im Bereich Balkonbau mit Sitz in Wunstorf.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Termin eine motivierte und engagierte

kaufmännische

Mitarbeiterin (m/w/d) Projektassistentin.

Ihre Aufgaben umfassen u. a. die eigenverantwortliche Bearbeitung der allgemeinen Büroarbeiten wie Korrespondenz, Ablage und Telefonmanagement, Koordination von Terminen und Besprechungen, allgemeine administrative Unterstützung des Teams.

Idealerweise bringen Sie eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung oder vergleichbare Qualifikation mit und haben bereits erste Berufserfahrung in vergleichbarer Position. Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche und eigenverantwortliche Tätigkeit in einem dynamischen Umfeld mit flachen Hierarchien und kurzen Entscheidungswegen.

Eine leistungsgerechte Vergütung und attraktive Sozialleistungen sowie ein angenehmes Arbeitsklima in einem motivierten Team sind selbstverständlich.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

BAAR BALKONE GmbH

Adolf-Oesterheld-Str. 27 · 31515 Wunstorf
www.baar-balkone.de · info@baar-balkone.de

30179501_002624

Zur Verstärkung des Jende-Teams

suchen wir
einen **Fleischergesellen** m/w/d
sowie einen

Fleischereiverkäufer m/w/d

Fleischerei Jende / Tel. 0511 / 40 19 90



30209991_002624

Kfz-/LKW-/Nutzfahrzeuge-Mechatroniker (m/w/d) gesucht!

Unser Stapler-Service braucht Verstärkung: im mobilen Einsatz Großraum Hannover o. in unserer Werkstatt. Abgeschl. techn. Ausbildung ist erforderlich, zum Staplerprofi machen wir Sie!

Mengel Gabelstapler GmbH

Annabell Krauß ☎ 05131/446625

☎ ak@mengel-gabelstapler.com

Zu jung für den Ruhestand? Die Rente reicht nicht? Wir haben die Lösung. Wir suchen Mitarbeiter (m,w,d) für den Verkauf unserer Weine. Alter spielt keine Rolle. Wenn Sie Lust auf Vertrieb haben, sind Sie bei uns genau richtig. Sehr gute Verdienstmöglichkeiten. Interesse? Dann sofort anrufen: Rainer Möhle ☎ 0152-53621133.

Mitarbeiter m/w/d, in Vollzeit für die Bahnhofs-u. Objektreinigung für Hannover und Umland gesucht. Gute Deutschkenntnisse u. Führerschein sind erforderlich. Lucia DLS Tel. 0511-4738873 od. ☎ hannover@lucia-gmbh.de

Für ein Objekt in Seelze (Wunstorf Str.) suchen wir zuverlässiges Reinigungspersonal (m/w/d). AZ: Mo-Fr ab 5:00 Uhr je 3 Std. Wir freuen uns auf Ihren Anruf! WISAG Frau Gömann 0172 / 6591178

Minijob / 520€ monatlich in Hannover, für Fußwegreinigung/ Winterdienst, gem. Rentner, deutsch o. russischsprachig Pook ☎ 0511-555033

Kraftfahrer/in CE, nat./int., VZ/TZ gesucht - leichte Tätigkeit auch für Rentner/in ☎ (01 78) 2 18 31 21

Stellengesuche Allgemein

Maler sucht Arbeit, Fenster- u. Türen streichen. ☎ (01 76) 40705700

Maler sucht Arbeit, auch am Wochenende. ☎ (01 76) 40705700

Zuverl. Maler su. Arbeit (0162)9421859

Stellenangebote Hauspersonal

Reinigungskraft Haushalt
Wir suchen in Garbsen-Horst ab sofort Reinigungskraft im Haushalt mit Minijob oder Haushaltscheck
0160 111 7279

Stellengesuche Hauspersonal

Haushaltshilfe mit Erfahrung su. Arbeit im Raum Seelze ☎ (0 51 37) 9 86 03 90

Erfahrener Fensterputzer sucht Arbeit priv. Haushalt. ☎ 0177/1477987

Automarkt

1. **Kfz-Entsorgung**
kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich
 2. **Kfz-Ankauf aller Art**
 3. **Reifenverkauf und -service**
- AT Autorecycling GmbH**
Alte Ricklinger Str. 63 • 30823 Garbsen
Tel.: 05137-121840 • 0174-7201601

4322401_002624

Ankauf PKW

Kaufe PKW, Busse, LKWs
Bj. 70-2022 auch ohne TÜV mit Mängeln, hohe KM, Unfall, Motorschäden, einfach alles anbieten.
Tel. 0172/4937225

8266801_002624

Suche v. privat, Pkw/Bus, auch mit Mängel, Tel. 0172/2804107

Ankauf Motorräder

Kaufe Motorräder ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

Campingfahrzeuge Ankauf

Mirza Reisemobile
Ankauf von Wohnmobilen aller Art!
Im Stadtfelde 6, 31515 Wunstorf
☎ 05031 7053800

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
0 39 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

Bildung schenkt Freiheit



Werde jetzt Pate!



Ihr Testament für den Tierschutz – hinterlassen Sie bleibende Spuren.

VIER PFOTEN rettet Tiere in Not und beschützt sie.

Wir sind gerne persönlich für Sie da!

Sabine Cordes: 040 399 249-76

Olaf Höwner: 040 399 249-36

E-Mail: testamente@vier-pfoten.de



Tierschutz.
Weltweit.



Immobilienmarkt Angebote

TOP-IMMOBILIEN

Wunderschöne Doppelhaushälfte in idyllischer Lage



Region Hannover | Isernhagen H.B.
4 Zimmer, ca. 145m² Wohnfläche, ca. 391 m² Grundstück, Baujahr ca. 2002, uneinsehbarer Garten, Zentralheizung, Gas, B, EEK E, 137,46 kWh/(m²a)
4694 **KP € 570.000,-**

Sanierter 4-Zimmerwohnung mit Loggia in zentraler Lage



Hannover Region | Langenhagen
4 Zimmer, ca. 72 m² Wohnfläche, 1. OG, Loggia, EBK vorhanden, Baujahr ca. 1964, Fernwärme, V, EEK F, 177 kWh/(m²a)
4973 **KP € 205.000,-**

Schöne Ladeneinheit in Top-Lage direkt an der Lister Meile



Hannover Stadt | Oststadt
ca. 170 m² Ladenfläche, separater Personalraum, große Schaufensterfront, Keller, optionaler Lagerraum auf dem Hof, Energieausweis liegt zur Besichtigung vor
4834 **Miete € 2.500,- + NK**



Die Nr. 1 in Hannover
Bestnote: 91/100



Theaterstraße 2
30159 Hannover
0511 - 300 30 700
makler@hug.immo

HAUS & GRUNDEIGENTUM
Service

79321001_002624



VERKAUF VERMIETUNG HAUSVERWALTUNG



Jana Heimann Scheller

T: 0174 2035973

M: info@despa-immobilien.com



www.despa-immobilien.com

30135401_002624

Hausbesitzer aufgehorcht:

Black-Friday-Rabatte?

Preisverfall bei Immobilien?



Warum runter mit den Preisen, wenn's mit dem richtigen Konzept auch mehr sein kann?

Buchen Sie noch heute Ihren ganz persönlichen **kostenfreien & diskreten Beratungstermin** und Sie erhalten von uns nicht nur eine 3-Zeiler-Marktpreisanalyse Ihrer Immobilie, sondern ein **Vermarktungskonzept**, das Sie begeistern wird!



29545301_002624

Baugrundstücke Gesuche

HEINZ VON HEIDEN
MASSIVHÄUSER

DAS SCHÖNSTE MUSTERHAUS DER REGION HANNOVER
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten:
Mi-Fr: 13-18 Uhr Sa + So: 11-16 Uhr
Sowie nach Vereinbarung

Dorfstraße 240 in 30916 Isernhagen KB
05139 - 983 70 550
www.heinzvonheiden.de

Wir kaufen Baugrundstücke für Ein- & Mehrfamilienhäuser

- Schnelle, seriöse Abwicklung
- Auch mit Altbestand

NURDA Hannover & Region
☎ 05139 996624 • nurdaha.us.de

30190901_002624

Wohnungsmarkt Vermietung

Garbsen: Rollstuhlgerecht 56,01 m²
Wohnküche, SZ, B+ AR, KM 655,32€ + NK/HK u. MS. Stadt Garbsen (0 51 31) 707 467 / **Mo.- Do. 7-15 Uhr**

Garbsen: Rollstuhlgerecht 67,32 m²
Wohnküche, SZ, B+ AR, KM 787,64€ + NK/HK u. MS. Stadt Garbsen (0 51 31) 707 467 / **Mo.- Do. 7-15 Uhr**

3-Zi.-Whg.-Vermietung

Alt-Garbsen / 1. OG, 69,35 m², 3 Zi.-Whg., KB, mit Bk. KM 416,10 € + NK/HK u. MS. Stadt Garbsen ☎ (0 51 31) 707 467 / Mo.- Do. 7-15 Uhr

Garagen Vermietung

Garage in Stelingen ab sofort zu vermieten. 65,-€/Monat ☎ (01 71) 8 52 28 51

Wohnungsmarkt Gesuche

Beamten Witwe sucht 2- 3 Zimmer Erdgeschoss Wohnung mit Balkon und Keller in Löhnde oder Seelze. Eventuell mit Einstellplatz oder Garage Tel. 05137 91034

Garagen Gesuche

Suche Garage in Letter. ☎ 01 52 28 27 91 15

Unsere Schatzkiste



Blumenau Einfamilienhaus / 149 m² / 5 Zimmer / BA, 24,00 kWh, Wärmepumpe, Kl. A+, Bj. 2024 **575.000 €**



Wedemark Einfamilienhaus / 148 m² / 6 Zimmer / BA, 23,00 kWh, Wärmepumpe, Kl. A+, Bj. 2024 **749.000 €**



H-Mittelfeld Eigentumswohnung / 84 m² / 3 Zimmer / BA, 71,00 kWh, Fernwärme, Kl. 8, Bj. 2022 **399.900 €**

**Kontakt: www.rosenhof-immobilien.de
info@rosenhof-immobilien.de
☎ 0171 / 267 98 63**

29905201_002624

Verkauf Allgemein

Hochwertige Küche, weiß Hochglanz wegen Wohnungsauflösung für 2000,- € ☎ (05 11) 76 81 09 10

Ankauf Allgemein

Achtung großer Ankauf !!!!!
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11

!! Achtung Seriöser Ankauf !! Pelze, Näh/Schreibmasch., Porzellan, Handtasch., Zinn, Bleikristall, Möbel, Damenbekl., Schmuck, Münzen, Schallpl. Bücher ☎ (01 63) 6 24 89 11 Frau Kahl

Waffen-Sammler mit Erwerbsberechtigung sucht: Schreckschuss, Luft & Vorderlader, Deko Salutwaffen, Bajonnette, a. defekte ☎ (01 76) 96 45 42 33

Ankauf von Briefmarken, Münzen u. Ansichtskarten zu realen Preisen. Korrekte Abwicklung an Ihrem Wohnort. **Versandhandel Holsten (05195) 972981**

Sammler sucht gebrauchte HiFi-Stereo-Geräte und Schallplatten, ☎ (01 70) 3 61 03 67

Achtung: Privat sucht! Pelze, Porzellan, Taschen, Teppiche, Münzen, Uhren, Bernstein, Schmuck ☎ (0163)7786006

Stopt! Nichts wegwerfen, zahle fair für Trödel & Krempel ☎ 0 16 38 30 97 83

Kaufe alte Plattenspieler, Platten, Ferngläser, Fotoapparate (0151) 29706814

Kaufe altes Silberbesteck, auch versilbert ☎ (01 77) 8 88 41 44

Kaufe Omas Geschirr, Möbel Gläser ☎ 0511/4581945 oder 0162/8624379

Ankauf von Silber jeder Art, Bestecke, Münzen Silberschmuck 0151 29706814
Su. defekten und/oder gebrauchten Roller o. Aufsitzmäher (0174) 1515564

Su. Gobelin u. Teppiche 0162/5163439
Su. Vorwerk Staubsauger 0152/19397180

Suche E-Bike ☎ (01 57) 85740057
Su. Uhren auch defekt ☎ 01605319258

Verschiedenes

TAXI

05131/6015
05137/6015

Bestellung auch über Whatsapp möglich!

34225101_002623

Draht- und Holzzäune
Sichtschutz, Gitter- u. Kunststoffzäune, Toranlagen, Betonsockel, Carports, Drahtmaterial, Zaunlasuren, Materialverkauf ab Lager, Montage- u. Reparaturservice, Musterausstellung **Klingenberg Zäune**
30826 Garbsen/OT Osterwald Hanosanst. 26, Tel. 05131/ 51919 Montag bis Freitag 8:00-17:00 Uhr

Sie wurden beobachtet! Diebstahl: Heckscheibenwischer am PKW, Garagenhof Bergstr./Alt Garbsen, am 06.11.24 am frühen Abend. Anzeige folgt, sofern Sie sich nicht bis 24.11.24 bei der Polizei gemeldet haben!

Wir als kleiner Kreis von wachen und kritischen Menschen mit Angehörigen die Pflege/Unterstützung benötigen möchten uns gerne erweitern.
☎ 05109/2790250 ab 19 Uhr



Ankauf Modelleisenbahn 017672519155

29125101_001524

Kaufe Spielekonsolen
Nintendo/Gameboy/PlayStation uvm. Auch Einzel spiele und originalverpackung ☎ (01 63) 2 67 46 86

Wir, weibl., 60 +, suchen Verstärkung für Spielerrunde, z.B. Romme, Canasta, etc., 1x monatl., Raum Garbsen ☎ (0 51 31) 9 02 97 66

Modelleisenbahn, Ankauf alle Spuren/ ganze Anlagen ☎ 01 51 17 95 77 06
www.malerei-unikate.de

Veranstaltungen Allgemein

SKAN-CLUB
60plus

GOLDENE OSTSEEKÜSTE
Morada RESORT KÜHLUNGSBORN

8-Tage-Seniorenreisen

LEISTUNGEN

- Fahrt im Nichtraucherfernreisebus mit WC
- 7 Übernachtungen in Zimmern mit Dusche, WC und Bademantel inkl. Halbpension
- Galabuffet u. Mecklenburgisches Buffet
- Unterhaltungsabende
- Kostenlose Nutzung des Hallenbades
- Betreuung durch das SKAN-CLUB-Team
- Kofferservice im Hotel nach Bedarf
- WLAN und vieles mehr ...

SONDERREISEN

Besondere Leistungen (außer „Gemeinsam statt einsam“): verschiedene Themenbuffets, 1 bzw. 2 Ausflüge, teilw. themenbezogene Programme, Kaffee- und Kuchennachmittag u.v.m. – Preise pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension

CHRISTMAS-PARTY *

08.12.–15.12.2024
15.12.–22.12.2024

ab € 415,-

SILVESTERFEIER *

05.01.–12.01.2025

ab € 488,-

WINTERZAUBER *

19.01.–26.01.2025

ab € 448,-

WINTERVERGNÜGEN *

09.02.–16.02.2025
16.02.–23.02.2025

ab € 478,-

GEMEINSAM STATT EINSAM

Kein Zuschlag für DZ-Alleinbenutzung!

23.02.–02.03.2025

ab € 655,-

DEM FASCHING ENTFLEIHEN *

02.03.–09.03.2025

ab € 478,-

TERMINE 2024/2025

22.12.–29.12. (Weihnachten)
29.12.–05.01. (Silvester)
12.01.–19.01. (Ostern, 9 Tage)
26.01.–02.02.

02.02.–09.02.
23.03.–30.03.
13.04.–21.04.
30.03.–06.04. (Ostern, 9 Tage)
21.04.–27.04. (7 Tage)

pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension

Zuschlag für DZ-Alleinbenutzung: ab € 135,-

Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,- pro Person! (außer *Sonderreisen)

Kurtaxe wird vor Ort erhoben.

Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem kostenlosen Kundenservicetelefon: 0800-123 19 19 (täglich von 8 bis 18 Uhr)

Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH • Gehrenkamp 1 • 38550 Isenbüttel www.seniorenreisen.de

Handwerker / Baubedarf

Haushaltsauflösungen

Entrümpelungen • An- und Verkauf

Thomas Ertel • 0172 5 13 03 44

Containerdienst

Wir liefern Ihnen:

Container 3 bis 36 cbm und holen ab:

Bauschutt - Baustellen- und Grünabfälle - Holz und vieles andere mehr

Entenfangweg 7 - 9
30419 Hannover
Tel.: 0511/27929-800
hannover@pur-umwelt.com

Fenster, Rollläden

MontageService Jaskulski Wir reparieren Ihre Fenster, Rollläden, Türen: ggfs. auch Erneuerung. ☎ 05137-87 79 324

Fliesenleger

Fliesenarbeiten
Fliesen-Reparaturarbeiten
Boden- und Wandbeläge,
fachgerechte Abdichtung,
Putz- und Spachtelarbeiten
Abriss, Estrich
und teilw. Trockenbau
Molkereistraße 54,
Garbsen/Osterwald
Tel. 05131-51041

Badsanierung ☎ 0160/977 396 54

Malerarbeiten aller Art

eigenes Gerüst,
Tapezierarbeiten
Fußboden verlegen
Udo Nerlich
Im Kanaleck 27, Lohnde
Tel. 05137/92428 od. 50797

Für Senioren bequemes Renovieren.

Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim.

Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR,
www.seniorenmalerei.de (0511)-314441

Ausführung von Maler- und Sanierungsarbeiten, freie Termine vorhanden. ☎ 0162/5278335

Polstermöbel- / Teppichreinigung

Fa. Schmeißer ☎ (05 11) 60 44 499

Sanitärinstallateure

Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl. Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83

Umzüge

Umzüge mit Tischler ☎ (05 11) 74 10 47
Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401

Immer informiert mit der UMSCHAU

UMSCHAU

MADSACK Medien Hannover GmbH & Co. KG
August-Madsack-Straße 1
30559 Hannover
E-Mail: anzeigen@umschau-online.de
Verantwortlich i. S. d. P.: Günter Evert
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Patrick Bludau
Redaktionsleitung: Christian Käufer
Fließtextanzeigen - Annahme: Tel.: 0800/1 544 233*
*kostenlose Servicenummer
Zustellung: WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover, Unter www.umschau-garbsen.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.
Druck: Druckzentrum Niedersachsen
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg
Leserbriefe: Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.
Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Zustimmung.
Erscheinungsweise: wöchentlich sonnabends gemeldete verteilte Auflage lt. ADA: 48.565 Exemplare
Es gilt die Preisinformation 31 vom 01.01.2024.

ADA

BVDA

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis: „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherprotal www.werbung-im-Briefkasten.de

CAVALLUNA

PASSION FOR HORSES

GRAND MOMENTS

25.-26.01.25 Hannover
ZAG Arena
www.cavalluna.com

Dachdecker

Dachdeckerarbeiten aller Art, Dachrinnenarbeiten
25% Neukundenrabatt. Firma Söhne ☎ (0 15 73) 2 30 99 12
Dachtechnik Nord. Ihr Dachdecker-Meisterbetrieb für Dacharbeiten aller Art. Termine frei. ☎ (05 11) 87 59 24 46
Kleinflick und Rinne 0511/44497279

Gärtner

STRUG

Garten- und Landschaftsbau
Gartenpflege/Neugestaltung,
Rollrasen, Heckenschnitt,
Pflasterarbeiten, Objektpflege,
Grabpflege, Baumfällung,
Dachrinnenreinigung u. v. m.
Tel.: 05137-782 29 Mobil: 0172-511 32 09
Fax: 05137-9 38 50 70 E-Mail: L.Strug@gmx.de

Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

BVDA

Mein liebstes Schnäppchenportal.

Entrümpelung

www.ihr-helferchen.de
Die faire Haushaltsauflösung & Entrümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit fairer Wertverr. Wir arbeiten gründlich, besenrein & diskret. ☎ 0511/12271851

www.allesweg24.de
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (05 11) 49 94 95

www.aktasderpacktdas.de
Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverl. ☎ 0511/5347369

Entrümp. & Kleintrans. (01 63) 91 34 970

Entrümpelung aller Art 01551/075 9979

Gartenpflege und Baumfällung zum Festpreis. ☎ 0163/7709224

Zaunbau, Baumfällung, Pflasterarbeiten, Rollrasen uvm. ☎(0157)52461902

Heckenschneidung, Baumfällung, Gartenpflege Preisw. ☎ (01 74) 1 84 42 80

Gartenarbeiten und Entsorgung aller Art. 30% Rabatt ☎ (015 51) 075 9979

Gartenpflege inkl Ents. 0176 41467766

Gartenarb. inkl. Ents. 0511/96774765

Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860

Gartenpfl. inkl. Ents. 05102/7370745

Maler, Tapezierer

Du hast eine Leidenschaft für Beauty und Wellness?

Dann komm zu uns und werde Kosmetiker:in

Tag der offenen Tür

23. November

10-13 Uhr

Alexanderstr. 3 • 30159 Hannover (Zentrum)
www.meincosmeticcollege.de

Wussten Sie schon, dass Sie Ihre Anzeige auch per E-Mail unter anzeigen@umschau-online.de aufgeben können?

Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“

116 016

anonym • kostenfrei
24/7 erreichbar • mehrsprachig
Online-Beratung: www.hilfetelefon.de

Hilfetelefon 116 016 Gewalt gegen Frauen

www.hilfetelefon.de

Werbung willkommen: 67 % der Leser von Anzeigenblättern (LpA) sehen Anzeigen und Werbung in Wochenblättern als nützlich an, weil man sie noch einmal nachlesen kann.

Die Anzeigenblätter sind eine wichtige Informationsquelle über Einzelhandelsangebote. Dies belegt die Studie „Anzeigenblatt Qualität“ des Bundesverbandes Deutscher Anzeigenblätter (BVDA). Denn knapp 57 Prozent der Bevölkerung informieren sich über Produkte des täglichen Bedarfs im lokalen Wochenblatt.

Mehr Infos zur Studie und zum Medium Anzeigenblatt im Internet unter www.bvda.de

Quelle: Studie „Anzeigenblatt Qualität“ 2015, Basis: deutschsprachige Wohnbevölkerung (inkl. Ausländern) ab 14 Jahren; Leser = Leser pro Ausgabe (LpA)

HAZ

DIE 5 WICHTIGSTEN THEMEN FÜR DEINE REGION

Als Newsletter morgens in deinem Postfach.

Hier anmelden

5 in 5
Fünf Themen in fünf Minuten informiert für den Tag

Wissen, was Deutschland und die Region bewegt.

Hannoversche Allgemeine

HAZ

rnd

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

Geburts-
mal

US-
Bundes-
staat

Zahl-
wort

Teil des
Beins

hohe Spiel-
karte

deut-
scher
Bankier
† 1994

erste
Frau
Jakobs
(A.T.)

Kinder
(engl.)

schwä-
bischer
Höhen-
zug

Feigen-
baum

Ausruf
des
Erstaun-
ens

Anteil
(engl.)

von
sehr
hoher
Wärme

Ton-
bezeich-
nung

Errich-
tung
von Ge-
bäuden

frühere
deutsche
Auto-
marke

Fußbe-
kleidung

Welt-
organi-
sation
(Abk.)

Kloster-
vor-
steher

Flächen-
maß

Initialen
Adorfs

Gibbon-
affe

Gewohn-
heit

nieder-
deutsch:
Bauer

deutsche
Pop-
sängerin

be-
stimmter
Artikel
(3. Fall)

langge-
streckte
Meeres-
bucht

franzö-
sisch:
man

Höhen-
zug im
Weser-
bergland

persön-
liches
Fürwort

süd-
deutsch:
Haus-
flur

Berg-
bach

Umschau
am Wochenende
Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

frühere
deutsche
Auto-
marke

Fußbe-
kleidung

TV-
Mode-
ratorin,
Linda de

Vorname
der
Minnelli

Him-
mels-
färbung

Bank-
ansturm

seeli-
sche
Erschüt-
terung

ein
Wappen-
tier

1

2

3

4

5

6

7

Kinoerlebnis für die heimischen vier Wände: Top besetzter Action-Thriller – „The Silent Hour“ / Ganz große Gefühle bei DEADPOOL & WOLVERINE – „Deadpool & Wolverine“. Auf eifrige Rätselfreunde warten jeweils 3 mal 1 DVD als Gewinn.

ACHTUNG: Jetzt QR-Code scannen und gewinnen! So können Sie gewinnen: Scannen Sie einfach diesen QR-Code, um an unserem Gewinnspiel teilzunehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Alle Lösungen, die bis Donnerstag, 21. November, 17 Uhr, eingehen, nehmen teil.



Schnell sein
zahlt sich aus.

Nur im November
bis zu
130 €
sparen

HAZ
E-Paper

HAZ+

Wissen, was Hannover
und die Welt bewegt.

Und so geht's: QR-Code scannen,
telefonisch ☎ 0800 12 34 304 (kostenfrei) oder
online bestellen unter 📄 [abo.HAZ.de/schnell](#)

Hannoversche Allgemeine

HAZ

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

29160801_002624

„Kickern, Kunst und Musik“ – das ist die Nordstadtbraut!

Mit der **magaScene** im Interview: Renate Marek (Nordstadtbraut)

Erste gastronomischen Erfahrungen hat Renate Marek ab 2008 im „Team Nordstadtbraut“ in der Hahnenstraße gesammelt. Am Engelbosteler Damm 87 ist sie seit sechs Jahren aber Einzelkämpferin. Und das im wahrsten Sinne des Wortes. Mitarbeiterzahl in ihrem Lokal Nordstadtbraut: null! Die 43-Jährige ist Geschäftsführerin, Wirtin, Tresen- und Reinigungskraft in einem. „Das Delegieren stresst mich, ich mach's lieber selber“ ist ihr Arbeitsmotto. Das gilt auch für das Booking der Bands aus aller Welt, die in ihrem 50 Quadratmeter kleinen Laden auf einer Mini-Bühne regelmäßig für schweißtreibende Konzertabende sorgen – und das bei freiem Eintritt! Ein Interview von Jens Bielke, das Sie in voller Länge in der November-Ausgabe der magaScene lesen können.

Renate, wie bist Du auf diesen Laden hier aufmerksam geworden?

Das war schon ein wenig skurril. Ich wohne seit Ewigkeiten hier im Kiez, mein Laufweg war aber immer auf der anderen Straßenseite. Auf der Suche nach einer neuen Location bin ich dann mal hier entlang geschlendert. Der Laden war eine Baustelle. Ich lugte durch die Scheibe und entdeckte eine Schankanlage. Das war doch mal eine Kneipe! Der Raum hatte die perfekte Größe und ein Schaufenster, wie bei „Nightwash“, daraus ließe sich doch was machen! Ich fragte die beiden Arbeiter, ob der Laden zu haben sei. Einer davon entpuppte sich als Vermieter... (lacht).

Den Namen „Nordstadtbraut“ kann man auch als Statement lesen: Du bist verheiratet mit der Nordstadt. Was ist für Dich das Besondere an diesem Stadtteil?

Der Begriff „multikulti“ hat sich eigentlich abgenutzt. Ich formuliere das mal so: Hier lebt ein ganz besonderer Menschenschlag: bunt, tolerant, offen. Das bekomme ich auch von den Musikerinnen und Musikern gespiegelt, die aus über 30 Ländern zu mir kommen und hier ihre Konzerte spielen.



Renate Marek ist die „Einzelkämpferin“ in der Nordstadtbraut.

len. Durch ihre Beobachtungen und Erzählungen verändert sich auch meine Wahrnehmung der Nordstadt. Entspannt ist auch ein schönes Attribut für diesen Kiez.

Wie viele Mitarbeiter hast Du?

Keinen. Ich mache hier alles selbst. Ich bin Geschäftsführerin, Bookerin, Tresenkraft und Reinigungspersonal in einem. Verantwortung teilen und Aufgaben delegieren ist nicht mein Ding. Ich arbeite gern allein, ja. Aber ich liebe auch die Zusammenarbeit mit den Bands und Gästen, meine Freunde stehen bei Problemen immer parat und sind meine helfenden Hände. Mein Motto ist: Alle zusammen! Aber wer sich viel vornimmt, erledigt es manchmal besser allein (lacht).

Du bist auch die Bookerin für Deine Musikkneipe. Wo findest Du spannende Bands?

Die Bands finden mich! Und das war zu Beginn in diesem Umfang und dieser Intensität überhaupt nicht geplant. Auf der kleinen

Bühne dort drüben sollte eigentlich einmal im Monat ein Singer-Songwriter spielen und einmal im Jahr eine richtige Band. Dass sich die Nordstadtbraut so schnell als Live-Location etablieren konnte, ist mein alleiniger Verdienst, darauf bin ich mächtig stolz. Nach der Corona-Pandemie war ich richtig ausgehungert, was Live-Musik betraf, deshalb habe ich fast alles angenommen, was an Bandanfragen kam. Auf die Suche nach geeigneten Bands musste ich mich dann nicht mehr begeben.

Nach welchen Kriterien buchst Du Deine Bands?

Nach Sympathie! Ich muss nicht stundenlang in deren Musik reinhören, und ich wähle auch nicht nach irgendeiner Exzellenzliste. Die müssen live einfach eine geile Show abliefern. Hannover ist für viele Bands ganz praktisch, wenn sie schon in Hamburg und Berlin gebucht sind, dann liegen wir auf dem Weg. Viele Anfragen kommen auch auf Anraten von befreundeten Bands, quasi auf Empfehlung.

Bei Dir spielen die Bands auf Hut, warum?

Der freie Eintritt gehört zu meiner Musikkneipenphilosophie. Wenn ich 20 Euro Eintritt nähme, würde das beim Publikum eine Erwartungshaltung wecken. Eine Handvoll kennt die Band vielleicht, der Rest nicht. Da kommt keine Stimmung auf. Und wer sollte den Eintritt auch kassieren? Ich stehe ja hinterm Tresen (lacht).

Was macht einen Konzertabend in der Nordstadtbraut so besonders?

Diese Enge hier. Wenn der Laden pickenackevoll ist, die Leute Schulter an Schulter stehen und bis an die Band gedrückt werden, lädt sich der Raum auf eine magische Art auf. Dann wird es körperlich und emotional. Ich hatte hier schon Gäste, die völlig durchgedreht sind, die kommen mit Alltagsmine rein und stürzen verschwitzt und glücklich wieder raus. Das schafft nur dieses Livemusik-Ding.



Stadtmagazin für Hannover
magaScene

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf [www.magaScene.de](#) inklusive Download-Möglichkeit.

Geschichte erleben

HANNOVER. Mit Bastelaktionen auf den Spuren der Geschichte: Das Historische Museum Hannover im neuen „Hannover Kiosk“, Karmarschstraße 40, bietet eine offene Werkstatt an für Familien mit Kindern, in der diese Fächer basteln und gestalten können. Es beginnt am Sonnabend, 16. November, um 11.15 Uhr und dauert zwei Stunden. Die Gäste haben die Möglichkeit, antiken Vorlagen selber zu gestalten. Die Aktionen nehmen zwischen zehn und 30 Minuten Zeit in Anspruch. Die Kosten richten sich nach dem Materialwert. Kinder bis zwölf Jahren können nur in Begleitung eines Erwachsenen teilnehmen.



Im Museum August Kestner geht es mit Bildern und Bastelwerkstatt um Tonlampen und ihre Geschichte. Foto: Christian Rose / Museum August Kestner

„Rom und Ton: Tonlampen und ihre Geschichte“ heißt es im Museum August Kestner am Platz der Menschenrechte. Licht machen mit Öl, Ton und Garn – wie das geht, verrät ein Besuch im Museum am Sonntag, 17. November, ab 15 Uhr. Kinder ab zehn Jahren können erfahren, wie kleine Szenen und Geschichten als antike Cartoons auf römische Tonlampen kamen, wie eine römische Villa aussah, und wie man selbst zum Tonlampen-Handwerker wird. Teilnahmegebühr: 3 Euro. **RED**

Irish Folk Festival im Pavillon

HANNOVER. Mit vier tollen Acts geht das Irish Folk Festival in seine 51. Auflage. Das Programm beginnt am Dienstag, 19. November, um 20 Uhr (Einlass: 19 Uhr) im Pavillon, Lister Meile 4. Eher „folky“ als traditionell, aber mit typisch irischen Instrumenten wie Fiddle und Akkordeon präsentieren sich Eva Coyle & Friends. Die Singer/Songwriterin hat eine Stimme mit einem einzigartigen Timbre und spielte mit ihrer Band schon bei renommierten Festivals auf der grünen Insel wie dem Kilkenny Arts Festival oder dem Electric Picnic. Tom Byrne ist ein Künstler, der aus der winzigen Mundharmonika Großes rausholt. Es ist faszinierend, was er der Mundharmonika an Klangbreite und spektakulären Verzerrungen entlocken kann. Dabei bedient er sich auch aus anderen Musikstilen, unter anderem

Swing und Blues. Das Quintett „3 on the Bund“ vereint Irish Folk mit Weltmusik. Die Band hat einen kuriosen Ursprung, fragte doch das chinesische Kulturministerium an bei der Uni in Limerick, an der man Irish Folk studieren kann, ob man nicht zur Feier des St. Patrick's Day ein paar der besten Studierenden schicken könnte. Man konnte, und die fünf Talente entwarfen spontan ein abendfüllendes Programm. ReelRhythm lassen schließlich die eisenbeschlagenen Sohlen steppen: Weltmeister Tyler Schwarz, vom „Irish Dance Magazine“ 2019 zum besten Tänzer des Jahres gewählt, bringt mit der Tap-Tänzerin Maddie Rae Russo eine Fusion irischer und amerikanischer Tanzkunst aufs Parkett. Der Eintritt (Abendkasse) kostet zwischen 31 und 47 Euro. **RED**



Live dabei: Eva Coyle & Friends

Foto: Joe Chapman

Ist Ihr Teppich sauber?



Wir bieten Ihnen einen einmaligen Service für Ihre Teppiche. Angefangen beim An- und Verkauf über die Wäsche und Reparatur bis hin zur Inzahlungnahme. Sie meinen Ihr Teppich ist noch sauber? Oberflächen schon, aber was versteckt sich alles im Flor? Milben, Motteneier, Pflanzensporen, Spuren von Tierkot und Urin, aber vor allem feiner Sand. Diese Dinge bringen Sie nämlich - ohne es zu wollen und zu spüren - immer wieder mit nach Hause. Die Lösung: eine professionelle Teppichwäsche. Sogar der feine Sand, der tief im Flor fest sitzt und im Inneren wie Schleifpapier den Teppich aufarbeitet, wird

restlos entfernt. In einem Zeitraum von 3-5 Jahren können übrigens bis zu 250 Gramm Feinsand pro Quadratmeter zusammenkommen. Wir waschen den Teppich per Hand mit Reinigungsmitteln auf biologischer Basis. Das schont nicht nur den Teppich, sondern auch die Umwelt. Danach wird der Teppich gespannt und getrocknet. Durch „Rückfettung“ erhält das Schmuckstück ein Schutzschild gegen Schmutz und Feuchtigkeit. Also tun sie etwas für Ihren Teppich und lassen Sie ihn im alten Glanz erstrahlen. Zögern Sie nicht lange und rufen Sie uns an. Wir kommen kostenlos vorbei.

PR-Anzeige

Herbstangebot
30% Rabatt
Alle Teppiche sind innerhalb einer Woche fertig.

kostenloser Abhol- und Bringendienst bis 100 km!

Bio-Handwäsche
Wir waschen nach traditioneller Art.

50 €* GUTSCHEIN
*ab heute 5Tage gültig

Restaurieren von Teppichen aller Art
(Löcher, abgetrennte Stellen, Kanten, Fransen erneuern).
Beseitigung von Wasserschäden

Teppich Klinik
Lange-Feld-Straße 58
30926 Seelze/Letter
Tel.: 0511 - 10 59 28 81

Kreatives für die „Weihnachtswerkstatt“ gesucht

HANNOVER. Für viele ist es die schönste Zeit des Jahres. In vielen Kindergärten, Grundschulen, Seniorenheimen und oft auch im Kreis der Familie wird in den Wochen vor Weihnachten gemalt und gebastelt. Und genau diese Kreativität soll in der „Weihnachtswerkstatt“, dem großen Mitmach- und Gewinnspiel der HAZ und der Neuen Presse, auch in diesem Winter wieder mit tollen Preisen belohnt werden.

Ob es ein selbst gemaltes Weihnachtsbild der Kinder ist, eine Collage, eine Stickerei oder eine schöne Bastelarbeit – seien Sie gemeinsam mit der Familie kreativ und lassen Sie auch andere Menschen daran teilhaben. Laden Sie ein Foto Ihres weihnachtlichen Werkes (bitte als Querformat) ganz einfach im Internet hoch – mit einer kurzen Beschreibung des Kunstwerkes und seiner Entstehungsgeschichte. Und verraten Sie uns auch, in welche der drei Rubri-



ken Bilder, Textilien oder Bastelarbeiten Ihr Kunstwerk gehört. Für Künstler bis zwölf Jahren haben wir zudem eine eigene Kinderrubrik, in der Bilder, Textilien und Basteleien zusammengefasst sind.

Die schönsten Einsendungen werden am 24. Dezember 2024 im großen Magazin „Weihnachtswerkstatt“ in HAZ und NP veröffentlicht. Zudem stellen wir die eingereichten Kunstwerke auch im Internet zur Abstimmung vor und lassen die schönsten Arbeiten wählen. Auf die Künstler der erfolgreichsten drei Werke jeder Kategorie warten großartige Preise.

Und auch alle Teilnehmer der

nach Weihnachten beginnen den Abstimmung haben die Chance, zu den Gewinnern zu gehören. Zur Seite, auf der Sie ihr Kunstwerk hochladen können, kommen Sie ganz einfach, wenn Sie den hier abgedruckten QR-Code einscannen. Bitte vergessen Sie nicht, uns Ihren Namen und Wohnort zu verraten.

Ein sendeschluss ist der 6. Dezember 2024, der Nikolaustag. Wir wünschen viel Spaß beim Basteln!



Gospelkonzert: Das 500 Stimmen Mass-Choir Konzert

Das stimmungsgewaltige Gospelkonzert zum Mitsingen und Mitswingen

Am 16. März 2025 findet das stimmungsgewaltige Gospelkonzert „singOUT“ in Hannover statt. Die singOUT Projekte von und mit Silas Edwin gibt es seit 2005 in ganz Deutschland. Klingt wie eine Tour, ist es aber nur teilweise. Das Projekt tourt, die Sänger kommen stets aus der jeweiligen Stadt, und werden sechs Monate intensiv auf das große Konzert in ihrer Stadt vorbereitet. Bereits in den vergangenen Jahren begeisterten die Singout-Mass Choir Besucher in ausverkauften renommierten Sälen Deutschlands

mit ihrer Stimmgewalt und Lebensfreude. Auch dieses Jahr gibt es ein weit gefächertes Gospelprogramm mit der Band um den Pianisten Elvis E. aus den Niederlanden. Das Repertoire beinhaltet sowohl moderne als auch traditionelle, immer wieder gern gehörte Songs wie „Down by the riverside“, „Hallelujah“ und „We Are The World“. Mit dem MassChoir treten internationale Solisten auf. Die stimmungsgewaltige Jennifer Philips (UK) und der Award-Gewinner Marlin Williford (USA) werden mit dem 500 Stimmen

starken Chor am 16. März 2025 im Kuppelsaal Hannover einen Abend voller Gospel präsentieren. Das Konzert besticht durch ein außerordentliches Klangvolumen und verspricht einen wundervollen Gospelabend, aus dem jeder beschwingt nach Hause gehen wird.

Dies ist nicht einfach irgendein Gospelkonzert, sondern ein Gospelerebnis der ganz großen Klasse. Seien Sie dabei!

JETZT Tickets sichern:
Telefon: (0511) 1212 3333 und an

allen bekannten Vorverkaufsstellen, E-Mail: service@haz-ticketshop.de Online buchen: tickets.haz.de

Weitere Info:
www.singout-projekt.de



TIERSCHUTZ HAT ZUKUNFT MIT IHREM TESTAME

Deutscher Tierschutzbund e.V.
Nadine Naoumi
Telefon: 0228 60496-512

E-Mail: testament@tierschutzbun
Webseite: www.tierschutzbund.de/

Aktionspreise gültig bis 01.12.2024 und nur bei sofortiger Mitnahme (keine Einlagerung). Nur solange der Vorrat reicht. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen.

Bis zu 62%*

Leisten & Dämmung kostenlos

BLACK WEEK

Laminat ab €/m² 9,99

Rigid-Vinyl ab €/m² 17,49

-59%

Samaria Oak coffee (8535)

Amboro Oak (8538)

Unser Verkaufspreis, €/m²: **17,99**

PE-Dämmung 2 mm stark, unser Preis €/m²: **0,99**

Fußleisten passend, unser Preis €/lfm.: **5,41**

Alles zusammen: **24,39**

Laminat (8536) Dekor Calama Oak

- Edler Bodenbelag in klass. Dielenformat
- Warme, honigbraune Farbgebung
- Robust u. überall einsetzbar
- 8 mm Stärke / NK 32
- 20 Jahre Garantie

Jetzt bei Sofort-Mitnahme nur €/m² 9,99

Inklusive PE-Dämmung und Fußleisten

Laminat (8620) Dekor Deneck Eiche

- Hochwertig
- Preisgünstig
- Robust und langlebig
- 8 mm Stärke / NK 32
- 15 Jahre Garantie

Unser Preis: **15,99 €/m²**

Rigid-Vinyl (5233/5234) Dekor Buffalo sand/spice

- Integrierte Dämmung
- Langlebig
- Authentische Optik
- 10 Jahre Garantie

Unser Preis: **19,99 €/m²**

-25%

Sie zahlen nur €/m² **11,99**

Inklusive PE-Dämmung und Fußleisten

-10%

Sie zahlen nur €/m² **17,99**

Inklusive Dämmung und Fußleichen

-57%

Kaschmireiche (30032020)

Natureiche (30032021)

Unser Verkaufspreis, €/m²: **34,99**

Fußleisten passend, unser Preis €/lfm.: **5,41**

Alles zusammen: **40,40**

Rigid-Vinyl (30032019) Dekor Honigeiche

- Authentische Optik
- Integrierte Dämmung
- Strapazierfähig
- Nutzschicht 0,3 mm
- NK 31 / 10 Jahre Garantie

Jetzt bei Sofort-Mitnahme nur €/m² 17,49

Inklusive Dämmung und Fußleisten

Laminat DEPOT

www.laminatdepot.de

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr • Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH • Herforder Str. 158 • 33609 Bielefeld

Hannover am A2 Center • Varrelheide 204

TEST TOP SERVICE-QUALITÄT
AUSGABE 3/2021
Konsumentenbefragung
www.katid.de 2021/2022
LaminatDEPOT
LIFESTYLE & SHOPPING

Ausgezeichnet:
Heimtex Star 2019
Fachhändler des Jahres
BTH Heimtex Hamburg
www.raumausstattung.de
Soziales Engagement

Sonntag ist Schautag!
12-16 Uhr
keine Beratung u. kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten!

Jetzt 18x - auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal

* Angebote nur gültig für vorrätige Ware und bei sofortiger Mitnahme. Gilt nicht für Sonderbestellungen. Eine Rabattierung bereits getätigter Aufträge ist nicht möglich. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen.

14102040